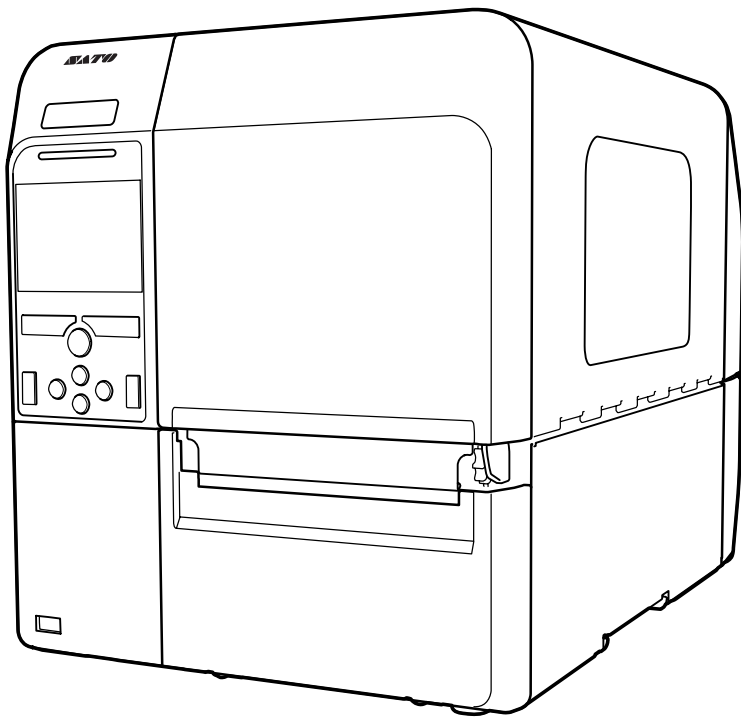


# Käyttöopas

Tulostinmallille:

CL4NX  
CL6NX



## **Tekijänoikeudet**

Kaikki luvaton tämän dokumentin sisällön uudelleen käyttö, kokonaan tai osittain, on ankarasti kielletty.

## **Vastuun rajoitus**

SATO Corporation ja sen tytäryhtiöt Japanissa, Yhdysvalloissa ja muissa maissa eivät tee mitään esityksiä tai anna minkäänlaisia tätä materiaalia koskevia takuita, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, epäsuoriin takuisiin ja tietoihin materiaalin sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen. SATO Corporation ei ole vastuussa tämän materiaalin puutteista tai vahingoista, suorista tai epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä, jotka liittyvät sisustukseen, jakeluun, suorituskykyyn tai tämän materiaalin käyttöön.

Tämän asiakirjan teknisiä tietoja ja sisältöä voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Varmista, että USB-muistille tehdään virustarkistus ennen tulostimen liittämistä. SATO Corporation ei ole vastuussa minkäänlaisista tulostimen toimintahäiriöistä, jotka aiheutuvat USB-muistin kautta levinneestä viruksesta.

## **Tavaramerkit**

SATO on SATO Holdings Corporationin ja sen tytäryhtiöiden rekisteröity tavaramerkki Japanissa, Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

QR Code on DENSO WAVE INCORPORATEDIN rekisteröity tavaramerkki.

Wi-Fi® on Wi-Fi Alliancen rekisteröity tavaramerkki.

Wi-Fi Direct™, Wi-Fi Protected Setup™, WPA™ ja WPA2™ ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.

Cisco Ciscon logo ja Cisco Systems ovat Cisco Systems, Inc:n ja/tai sen osakkuusyhtiöiden tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja eräissä muissa maissa.

Bluetooth on yhtiön Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. tavaramerkki.

ENERGY STAR® ja ENERGY STAR -merkit ovat yhdysvalloissa rekisteröityjä merkkejä.

ICODE, I-CODE ja SLI NXP B.V:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

MIFARE® on NXP B.V:n rekisteröity tavaramerkki.

Tag-it™ on Texas Instrumentsin tavaramerkki.

my-d™ on Infineon Technologies AG:n rekisteröity tavaramerkki.

FeliCa on Sony Corporationin rekisteröity tavaramerkki.

FeliCa on Sony Corporationin kehittämä kontaktiton piirikorttien tekniikka.

Android on Google Inc:n tavaramerkki.

Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

**Versio: GBS-CL4NX\_CL6NX-r07-29-01-16OM**

**© 2016 SATO Corporation. Kaikki oikeudet pidätetään.**

# Sisällysluettelo

<b>Sisällysluettelo .....</b>	<b>1</b>
<b>Ennen aloittamista .....</b>	<b>3</b>
Tuotteen ominaisuudet.....	3
Varotoimenpiteet.....	4
Varotoimet asennuksen ja käsittelyn yhteydessä .....	7
Määräysten mukaiset hyväksynät .....	8
<b>1 Osien selite.....</b>	<b>11</b>
<b>1.1 Tulostimen osien selite .....</b>	<b>11</b>
1.1.1 Kuva edestä.....	11
1.1.2 Kuva takaa.....	12
1.1.3 Kuva sisältä .....	13
<b>1.2 Käyttöpaneelin osat .....</b>	<b>14</b>
1.2.1 Käyttöpaneeli .....	14
1.2.2 LED-merkkivalo .....	15
<b>2 Tulostimen asennus .....</b>	<b>17</b>
<b>2.1 Asennusvarotoimet.....</b>	<b>17</b>
<b>2.2 Asennustila .....</b>	<b>18</b>
2.2.1 Kuva edestä (CL4NX).....	18
2.2.2 Kuva edestä (CL6NX).....	18
2.2.3 Kuva sivusta (CL4NX/CL6NX).....	19
2.2.4 Kuva alta (CL4NX).....	20
2.2.5 Kuva alta (CL6NX).....	20
<b>2.3 Mukana tulevien varusteiden tarkastus .....</b>	<b>21</b>
<b>2.4 Yhteysjohdon liittäminen .....</b>	<b>22</b>
2.4.1 Käytettävissä olevat liittymät .....	22
2.4.2 Yhteysasetukset .....	23
2.4.3 NFC-liittymän yhteys .....	23
<b>2.5 Virtajohdon kytkeminen .....</b>	<b>24</b>
<b>2.6 Tulostimen virran kytkeminen/katkaiseminen .....</b>	<b>25</b>
2.6.1 Tulostimen virran kytkeminen .....	25
2.6.2 Tulostimen virran katkaiseminen .....	26

<b>2.7 Tulostimen käyttöönotto (aloitusohje)</b> .....	<b>27</b>
2.7.1 Aloitusnäyttö .....	27
2.7.2 Kielen valinta .....	27
2.7.3 Alueen asetus valinnaisella RTC-sarjalla .....	28
2.7.4 Kaupungin asetus valinnaisella RTC-sarjalla .....	28
2.7.5 Päivämäärän asetus valinnaisella RTC-sarjalla .....	28
2.7.6 Kellonajan asetus valinnaisella RTC-sarjalla .....	29
2.7.7 Tulostustavan asetus.....	29
2.7.8 Värinauhan asetus.....	30
2.7.9 Lämpöpaperin anturityypin asetus.....	30
2.7.10 Lämpöpaperin asetus .....	31
2.7.11 Vahvistusnäyttö .....	32
2.7.12 Aloitusohjeen peruuttaminen .....	32
<b>3 Värinauhan ja lämpöpaperin lataus</b> .....	<b>33</b>
<b>3.1 Nauhan mustepuolen tarkastus</b> .....	<b>33</b>
<b>3.2 Nauhan lataaminen</b> .....	<b>34</b>
<b>3.3 Nauhan poistaminen</b> .....	<b>37</b>
<b>3.4 Käyttökelpoiset paperit</b> .....	<b>38</b>
3.4.1 Paperianturin paikan säätö.....	38
<b>3.5 Paperin lataaminen</b> .....	<b>39</b>
3.5.1 Paperirullan lataaminen .....	39
3.5.2 Laskostetun paperin lataaminen.....	41
3.5.3 Paperin lataaminen lisävarusteena saatavan leikkurin avulla .....	42
3.5.4 Paperin lataaminen valinnaisella dispenserillä ja taustanauhan poistolla .....	42
3.5.5 Paperin lataaminen valinnaisella dispenserillä ja taustanauhan takaisinkelauslaitteella .....	43
3.5.6 Taustanauhan irrotus takaisinkelauslaitteesta.....	45
<b>4 Käyttö ja konfigurointi</b> .....	<b>47</b>
<b>4.1 Näyttö ja toiminta</b> .....	<b>47</b>
4.1.1 Online-/Offline-tila .....	47
4.1.2 Tilakuvake .....	48
4.1.3 Virhekuvake .....	51
4.1.4 Ohjevideo .....	54
4.1.5 Tulostusasetusten muuttaminen tulostuksen aikana .....	57
4.1.6 Tulostustyön peruutus .....	58
<b>4.2 Asetustila</b> .....	<b>59</b>
4.2.1 Vaihtaminen asetustilaan .....	59
4.2.2 Kirjautuminen asetustilaan ja pois .....	60
4.2.3 Vaihtoehdon valinta .....	61
4.2.4 Asetusarvon syöttö tai valinta .....	62
<b>4.3 Asetusvalikon puurakenne</b> .....	<b>65</b>

# Ennen aloittamista

Kiitos, että ostit tämän SATO CL4NX/CL6NX-tulostimen (kutsutaan tästä lähtien nimellä "tulostin"). Tässä oppaassa esitetään perustiedot tulostimen käytöstä. Opas on luettava huolellisesti, jotta käyttäjä voi ymmärtää jokaisen toiminnon ennen laitteen käyttöä

## Tuotteen ominaisuudet

Tämä SATO CL4NX/CL6NX -tulostin on suorituskykyinen etikettijärjestelmä, jonka vankka kotelo on valmistettu metallista ja joka on varustettu monipuolisilla toiminnoilla. Tuotteen keskeiset ominaisuudet ovat seuraavat:

- Yksinkertainen ja tyylikäs muotoilu
- Laadukas tulostusjälki
- Suunniteltu helppokäyttöiseksi
- Varustettu erittäin luotettavalla 3,5 tuuman värillisellä LED-taustavalaistulla TFT LCD -näytöllä.
- Opastusvideot mukana
- Tulostuspää ja tela voidaan vaihtaa ilman erillisiä työkaluja
- Tukee 600 m tulostinnauhaa
- Tukee 31 kieltä näytössä ja 47 kieltä skaalattavien fonttien tulostuksessa
- Tukee eri kommunikointirajapintoja
- Tukee protokollia kuten IPv6, SNMP ja NTP
- Wi-Fi-allianssin sertifiointi



- Cisco CCX V4.0 -yhteensopiva



SATO CL4NX/CL6NX -tulostin on testattu yhteensopivaksi Cisco CCX:n version 4.0 kanssa. Cisco-yhteensopivuuden logo vahvistaa, että kyseinen SATO-tuote on käynyt läpi SATO:n, Ciscon ja kolmannen osapuolen yrityksen yhdessä toimivuuden testauksia, jotka perustuvat Ciscon määrittämiin kriteereihin. SATO yksin on vastuussa tuotteelle annetusta käyttäjätuesta ja takuusta. Cisco ei anna mitään nimenomaisia tai hiljaisia takuita SATO-tuotteelle tai sen yhteiselle käytölle luettelossa mainittujen Ciscon tuotteen (tuotteiden) kanssa ja kiistää kaikki epäsuorat takuut, jotka liittyvät tuotteen kaupalliseen käyttöön, sopivuuteen tiettyyn käyttötarkoitukseen tai väärinkäyttöksiin.

- Täyttää kansainvälisen ENERGY STAR® -ohjelman vaatimukset




Tässä kuvatut tuotteet täyttävät ENERGY STAR -vaatimukset. ENERGY STAR -yhteenliittymän jäsenenä SATO Corporation on päättänyt, että tämän tuotteen energiatehokkuus on ENERGY STAR -ohjearvojen mukainen.


## Varotoimenpiteet

Tämä osa kuvaa tulostimen turvallista käyttöä. Kaikki ohjeet on huolellisesti luettava ja ymmärrettävä ennen tulostimen asennusta ja käyttöä.

### Kuvakesymbolit

Tässä käyttäjäoppaassa ja tulostimen tarroissa käytetään erilaisia kuvakesymboleja. Nämä symbolit kertovat tulostimen turvallisesta ja oikeasta käytöstä sekä siitä, miten henkilöiden vammautuminen ja omaisuuden vaurioituminen voidaan estää. Symbolien selitykset ovat seuraavat.

 <b>Varoitus</b>	Varoitusymboli kertoo, että ohjeiden tai oikean menettelytavan noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vammautumisen.
--	---

 <b>Huomautus</b>	Huomautussymboli kertoo, että ohjeiden tai oikean menettelytavan noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammautumisen tai vaurioittaa omaisuutta.
---	---

### Esimerkkikuvakkeet












△-kuvake merkitsee, että toimintaan on kiinnitettävä erityistä huomiota. Tämä kuvake sisältää erityisen varoitusymbolin (esimerkiksi vasemmanpuoleinen symboli ilmaisee sähköiskua).



⊘-kuvake merkitsee, että toimintoa ei saa tehdä. Tämä kuvake sisältää erityisen kieltosymbolin (esimerkiksi vasemmanpuoleinen symboli merkitsee, että purkaminen on kielletty).



●-kuvake merkitsee, että toiminto on tehtävä. Kuvake sisältää erityisen toimenpidekehotesymbolin (esimerkiksi vasemmanpuoleinen symboli merkitsee, että pistoke on irrotettava pistorasiasta).

 <b>Varoitus</b>	
<p><b>Sijoita tulostin tukevalle alustalle.</b></p>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Sijoita tulostin tukevalle alustalle. Älä sijoita tulostinta epävakaalle pöydälle, kaltevalle pinnalle tai alueelle, joka on alttiina voimakkaalle värinäälle. Jos tulostin putoaa tai kaatuu, se voi aiheuttaa vammautumista.</li></ul> <p><b>Älä aseta nesteellä täytettyjä astioita tulostimen päälle.</b></p>    <ul style="list-style-type: none"><li>• Älä aseta kukkaruukkuja, kuppeja tai muita nesteellä täytettyjä astioita tulostimen päälle. Jos jotakin nestettä läikkyä tulostimeen, sammuta tulostin välittömästi ja irrota virtajohto pistorasiasta. Ota sen jälkeen yhteyttä SATO-jälleenmyyjään tai tekniseen tukikeskukseen. Jos käytät tulostinta tässä kunnossa, se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.</li></ul>	<p><b>Älä laita mitään esineitä kirjoittimen sisään.</b></p>    <ul style="list-style-type: none"><li>• Älä laita metallisia tai syttyviä esineitä tulostimen aukkoon. Jos jokin vieras esine joutuu tulostimeen, sammuta tulostin välittömästi ja irrota virtajohto pistorasiasta. Ota sen jälkeen yhteyttä SATO-jälleenmyyjään tai tekniseen tukikeskukseen. Jos käytät tulostinta tässä kunnossa, se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.</li></ul> <p><b>Älä käytä ilmoitetusta poikkeavaa jännitettä.</b></p>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Älä käytä ilmoitetusta poikkeavaa jännitettä (AC 100 V - 240 V). Poikkeavan jännitteen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.</li></ul>

 **Varoitus**
**Liitännät on aina maadoitettava.**

- Kytke aina tulostimen maadoitusjohdin maahan. Maadoitusjohtimen jättäminen maadoittamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun.

**Virtajohdon käsittely**

- Älä riko virtajohtoa äläkä tee siihen muutoksia. Älä sijoita painavia esineitä virtajohdon päälle, lämmitä johtoa tai vedä sitä. Näin toimiminen voi vaurioittaa virtajohtoa ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



- Jos virtajohto vaurioituu (ydin tulee näkyviin, johtimet katkeavat jne.), ota yhteyttä SATO-jälleenmyyjään tai tekniseen tukikeskukseen. Virtajohdon käyttäminen tässä kunnossa voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä tee muutoksia virtajohtoon äläkä taivuta, väännä tai vedä sitä. Virtajohdon käyttäminen tällä tavoin voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

**Kun tulostin on pudonnut tai särkynyt**

- Jos tulostin putoaa tai särkyy, sammuta tulostin välittömästi ja irrota virtajohto pistorasiasta. Ota yhteyttä SATO-jälleenmyyjään tai tekniseen tukikeskukseen. Tulostimen käyttäminen tässä kunnossa voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

**Älä käytä tulostinta, kun jokin siinä toimii tavanomaisesta poikkeavalla tavalla.**

- Tulostimen käytön jatkaminen, kun jokin siinä toimii tavanomaisesti poikkeavalla tavalla, voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Tavanomaisesta poikkeavaa toimintaa on esimerkiksi savun tai epätavallisen hajun purkautuminen tulostimesta. Sammuta tulostin välittömästi ja irrota virtajohto pistorasiasta. Ota sen jälkeen yhteyttä SATO-jälleenmyyjään tai tekniseen tukikeskukseen korjauksen järjestämiseksi. Missään tapauksessa korjauksia ei saa yrittää itse; se on liian vaarallista.

**Älä pura tulostinta.**

- Älä pura tulostinta tai tee siihen muutoksia. Poikkeavan jännitteen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Sisäisten tarkistusten, säätöjen ja korjausten tekemiseksi voit ottaa yhteyttä SATO-jälleenmyyjään tai tekniseen tukikeskukseen.

**Koskien leikkuria**

- Älä kosketa leikkuria käsilläsi äläkä laita mitään esineitä leikkuriin. Tämä voi aiheuttaa vammautumisen.

**Päiden puhdistusneste**

- Avotulen tai kuumuuden käyttö päiden puhdistusnesteen läheisyydessä on kielletty. Älä kuumenna sitä tai aseta sitä alttiiksi avotulelle.



- Pidä neste poissa lasten ulottuvilta. Jos lapsi vahingossa juo nestettä, on välittömästi otettava yhteys lääkäriin.

**Tulostuspää**

- Tulostuspää kuumenee tulostuksen jälkeen. Varo koskettamasta sitä vaihtaessasi tulostusmateriaaleja tai puhdistaussasi tulostinta välittömästi tulostuksen jälkeen välttääksesi palovammoja.
- Tulostuspään reunan koskettaminen heti tulostuksen jälkeen voi aiheuttaa vamman. Noudata varovaisuutta vaihtaessasi tulostusmateriaaleja tai puhdistaussasi tulostuspäätä.
- Älä milloinkaan vaihda tulostuspäätä, jos et ole saanut siihen tarkoitettua koulutusta.

**Älä käytä vaarallisissa ympäristöissä.**

- Tulostinta ei ole sertifioitu räjähdysuojauksen osalta.
- Älä käytä laitetta mahdollisesti räjähdysriskissä ympäristössä.

## Huomautus

### Älä käytä alueilla, joilla kosteustaso on korkea.



- Älä käytä tulostinta alueilla, joilla kosteustaso on korkea tai joilla tapahtuu kosteuden tiivistymistä. Jos kosteuden tiivistymistä tapahtuu, katkaise välittömästi virta tulostimesta äläkä käytä tulostinta ennen kuin se on kuivunut. Tulostimen käyttö, kun siihen on tiivistynyt kosteutta, voi aiheuttaa sähköiskun.

### Tulostimen kantaminen



- Tulostinta siirrettäessä virtajohto on aina irrotettava pistorasiasta ja varmistettava, että kaikki ulkopuoliset johtimet on kytketty irti ennen tulostimen siirtoa. Tulostimen siirtäminen johdinten vielä ollessa liitettynä voi aiheuttaa vaurioita johdoille tai liitäntäjohtimille, mikä voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Tulostinta ei saa siirtää, kun sen sisällä on tulostusmateriaaleja. Materiaali voi pudota ulos ja aiheuttaa vammoja.
- Varmista, että kätesi tai sormesi eivät jää tulostimen jalkojen alle asettaessasi tulostinta lattialle tai telineeseen.

### Virtalähde



- Jos kätesi ovat märät, älä käytä virtapainiketta, liitä virtajohtoa tai irrota virtajohtoa. Muutoin voit saada sähköiskun.

### Virtajohto



- Pidä kuumat laitteet poissa virtajohdon luota. Virtajohdon sijoittaminen kuumien laitteiden läheisyyteen voi saada johdon kuoren sulamaan ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Irrottaessa virtajohtoa pistorasiasta on pidettävä kiinni pistokkeesta. Johdosta vetäminen voi saada johtimet tulemaan näkyviin tai rikkoa johtimet ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Tulostimen mukana tuleva virtajohto on suunniteltu nimenomaan tälle tulostimelle. Älä käytä sitä minkään muun sähkölaitteen kanssa.

### Yläkansi



- Varo sormien joutumista puristuksiin avatessasi ja sulkiessasi yläkantta. Varo myös, ettei yläkansi pääse liukumaan pois ja putoamaan.

### Tulostusmateriaalin lataaminen



- Varo tulostusmateriaalirullaa ladatessasi, etteivät sormesi jää puristuksiin tulostusmateriaalirullan ja syöttöyksikön väliin.

### Kun tulostinta ei käytetä pitkään aikaan



- Kun tulostinta ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtajohto pistorasiasta turvallisuuden varmistamiseksi.

### Kunnossapito ja puhdistus



- Tulostimen kunnossapidon ja puhdistuksen aikana virtajohto on irrotettava pistorasiasta turvallisuuden varmistamiseksi.



## Varotoimet asennuksen ja käsittelyn yhteydessä

Tulostimen ympäristö voi vaikuttaa tulostimen toimintaan.  
Noudata CL4NX/CL6NX-tulostimen asennuksessa ja käsittelyssä seuraavia ohjeita.

### Valitse turvallinen sijoituspaikka

#### **Aseta tulostin pinnalle, joka on tasainen ja vaaka-suora.**

Jos pinta ei ole tasainen ja vaakasuora, tämä voi aiheuttaa tulostuksen laadun heikkenemisen. Se voi myös aiheuttaa toimintahäiriön ja lyhentää tulostimen käyttöikää.

#### **Älä sijoita tulostinta paikkaan, jossa esiintyy tärinää.**

Tulostimeen kohdistuva voimakas tärinä tai isku voi aiheuttaa toimintahäiriön ja lyhentää tulostimen käyttöikää.

#### **Tulostin on pidettävä poissa kuumista ja kosteista paikoista.**

Vältä paikkoja, joissa lämpötilan tai kosteuden vaihtelut ovat suuria.

#### **Älä sijoita tulostinta paikkaan, jossa se voi joutua alttiiksi vedelle tai öljylle.**

Älä sijoita tulostinta paikkaan, jossa se joutuu alttiiksi vedelle tai öljylle. Veden tai öljyn pääsy tulostimen sisään voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai toimintahäiriön.

#### **Vältä pölyä.**

Pölyn muodostuminen voi heikentää tulostuslaatua.

#### **Älä altista tulostinta suoralle auringonvalolle.**

Tässä tulostimessa on sisäänrakennettu optinen anturi. Altistaminen suoralle auringonvalolle tekee anturista epätarkemman ja voi aiheuttaa virheellisen tulostusmateriaalin tunnistuksen. Yläkansi on pidettävä suljettuna tulostuksen aikana.

### Virtalähde

#### **Tämä tulostin tarvitsee AC-virtalähteen.**

Varmista, että tulostin liitetään AC-virtalähteeseen.

#### **Liitä virtajohto maadoitettuun pistorasiaan.**

Varmista, että tulostin on liitetty maadoitettuun pistorasiaan.

#### **Varmista, että tulostimen virransyöttö on vakaa.**

Tulostinta käytettäessä pistorasiaa ei saa jakaa muiden sähkölaitteiden kanssa, jotka voivat aiheuttaa tehonvaihtelua ja suorituskyvyn häiriöitä tulostimelle.

## Määräysten mukaiset hyväksynnit

### FCC-varoitus

Huomautamme siitä, että muutokset, joihin ei ole saatu hyväksyntää asiasta vastaavalta osapuolelta, voi poistaa käyttäjältä oikeuden laitteen käyttöön.

Tämä laite on FCC-säännösten kohdan 15 määräysten mukainen. Käyttö edellyttää, että seuraavat kaksi edellytystä täyttyvät: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) laitteen tulee sietää häiriöitä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisille laitteille FCC-säännösten kohdassa 15 asetettuja rajoituksia. Nämä rajat on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotikäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa ja, jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa häiriöitä radioliikenteelle.

Ei ole kuitenkaan mitään takeita, että häiriöitä ei esiinny tietyssä asennuksessa.

Jos tämä laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, käyttäjä voi yrittää korjata häiriön yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Vastaanottoantennin uudelleen suuntaaminen tai sijoittaminen.
- Laitteen ja vastaanottimen välisen etäisyyden lisääminen.
- Laitteen liittäminen pistorasiaan eri virtapiirissä kuin mihin vastaanotin on liitetty.
- Lisäohjeiden pyytäminen radio-/TV-asentajalta.

Päästörajojen noudattamiseksi on käytettävä suojattua kaapelia.

### FCC:n valinnaista langatonta verkkoa koskeva lausunto

Tämä laite noudattaa RF-säteilyaltistuksen rajoja, jotka koskevat kontrolloimatonta ympäristöä.

Tässä lähettimessä käytettävä antenni on asennettava vähintään 20 cm etäisyydelle kaikista ihmisistä ja sitä ei saa asentaa yhteen tai käyttää yhdessä minkään muun antennin tai lähttimen kanssa.

### Bluetooth/langaton viestintä

#### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämä tuote on sertifioitu oman maasi tai alueesi asiaankuuluvien radiohäiriöitä koskevien säännösten mukaisesti. Jotta yhteensopivuus säilyisi, älä:

- pura tätä tuotetta tai tee siihen muutoksia.
- Irrota tähän tuotteeseen kiinnitetty todistustarra (sarjanumerosinetti).

Tämän tuotteen käyttö lähellä mikroaaltouunia ja/tai muita langattoman lähiverkon laitteita tai jos ympäristössä on staattista sähköä tai radiohäiriöitä voi lyhentää yhteysetäisyyksiä tai jopa estää yhteydet.

## Kanadan teollisuusministeriön (IC) Bluetoothia koskeva ilmoitus

Tämä laite on Kanadan teollisuusministeriön lisenssistä vapauttavien RSS-standardien mukainen. Käyttö edellyttää, että seuraavat kaksi edellytystä täyttyvät:

- Tämä laite ei voi aiheuttaa häiriötä.
- Tämän laitteen tulee sietää kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa toimintahäiriötä laitteessa.

Tämä laite täyttää IC-säteilyaltistuksen rajat, jotka koskevat kontrolloimatonta ympäristöä, ja on RSS-102 IC radiotaajuuden (RF) altistussääntöjen mukainen. Tämä laite on asennettava ja sen käytön on tapahduttava siten, että säteilyantenni on vähintään 20 cm päässä henkilön vartalosta (pois lukien raajat: kädet, ranteet, jalat ja nilkat).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

## Käytöstä poistetun sähkö- ja elektroniikkalaitteen hävitys (Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa jätteet lajitellaan)



Tuotetta, johon itseensä tai sen pakkaukseen on merkitty tämä symboli, ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se on luovutettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten paikallisten säännösten mukaisesti. Tämän tuotteen epäasianmukainen käsittely jätteenä voi aiheuttaa haitallisia vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja ja on eduksi paikkakunnalleen. Saat tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrätyksestä ottamalla yhteyttä paikalliseen kunnan organisaatioon, omaan jätehuoltopalveluusi tai liikkeeseen, josta tuote on ostettu.

## EN55022 Varoitus

Tämä tuote kuuluu luokkaan A.

Kotiympäristössä tämä tuote voi aiheuttaa radiohäiriöitä, jolloin käyttäjän voi olla tarpeen ryhtyä tarvittaviin toimenpiteisiin.

## 机器名称: 条码打印机

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
电源、交流转换器 电池	×	○	○	○	○	○
热敏头、液晶显示屏	×	○	○	○	○	○
电动机、切纸机	×	○	○	○	○	○
树脂 (ABS、PC等)	×	○	○	○	○	○
金属 (铁、非铁金属)	×	○	○	○	○	○
电缆等	○	○	○	○	○	×
包装材料 (纸盒等)	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006“电子信息产品中有毒有害物质的限量要求”的标准规定以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006“电子信息产品中有毒有害物质的限量要求”的标准规定。

## 环保使用期限



本标志中的年数，是根据2006年2月28日公布的“电子信息产品污染防治管理办法”和SJ/T11364-2006“产品污染防治标识要求”，适用于在中华人民共和国（除台湾、香港和澳门外）生产或进口的电子信息产品的“环保使用期限”。在遵守使用说明书中记载的有关本产品安全和使用上的注意事项、且没有其他法律和规定的免责事由的情况下，在从生产日开始的上述年限内，产品的有毒、有害物质或元素不会发生外泄或突变，使用该产品不会对环境造成严重污染或对使用者人身、财产造成严重损害。

注1)：“环保使用期限”不是安全使用期限。尤其不同于基于电气性能安全、电磁安全等因素而被限定的使用期限。产品在经适当使用后予以废弃时，希望依照有关电子信息产品的回收和再利用的法律与规定进行处理。

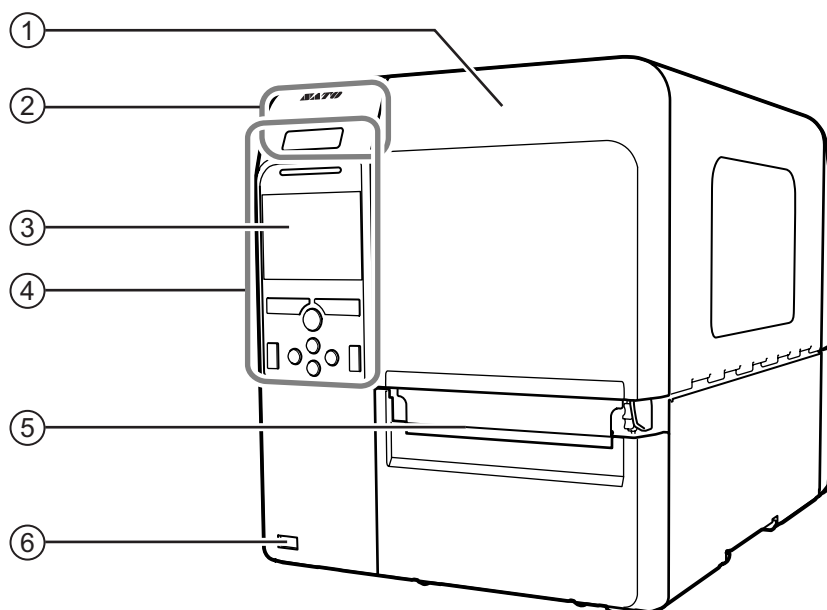
注2)：本标志中的年数为“环保使用期限”，不是产品的质量保证期限。对于同一包装内包含电池、充电器等附属品的产品，产品和附属品的环保使用期限可能不同。

# 1

## Osien selite

### 1.1 Tulostimen osien selite

#### 1.1.1 Kuva edestä



① **Yläkansi**

② **NFC-antennin sijainti**

\*Tätä ominaisuutta tukevat tulostimet sarjanumerosta 6B~ alkaen.

③ **Värinäyttö**

④ **Käyttöpaneeli**

⑤ **Paperin poistoaukko**

⑥ **USB-liitin (tyyppi A)**

Mahdollistaa tulostimen asetusten tallentamisen USB-muistiin ja muiden laitteiden, kuten viivakoodin tarkistimen, viivakoodiskannerin tai näppäimistön liittämisen.

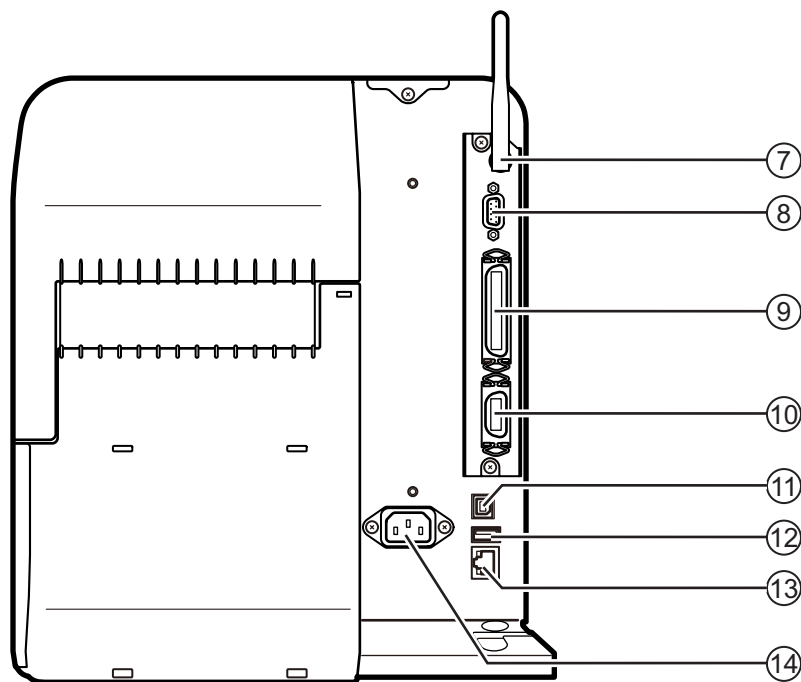
#### **⚠ HUOMAUTUS**

Varmista, että USB-muistille tehdään virustarkistus ennen tulostimen liittämistä. SATO Corporation ei ole vastuussa minkäänlaisista tulostimen toimintahäiriöistä, jotka aiheutuvat USB-muistin kautta levinneestä viruksesta.

#### **Huomautus**

Tämän oppaan kuvissa on malli CL4NX, ellei muuta ilmoiteta.

## 1.1.2 Kuva takaa



**7 Langattoman LAN-verkon antenni (lisävaruste)**

Valinnaisen langattoman LAN-verkon antennin liitin.

**8 RS-232C-liitin**

Tulostimen kytkemiseksi tietokoneeseen RS-232C-sarjaliitännän avulla.

**9 IEEE1284-liitin**

Tulostimen kytkemiseksi tietokoneeseen IEEE1284-liitännän avulla.

**10 EXT-liitin (ulkoisen signaalin liittymä)**

Liitin ulkoisten signaalien liittymää varten. Kytke tähän liittimeen valinnainen laite.

**11 USB-liitin (tyyppi B)**

Tulostimen kytkemiseksi tietokoneeseen USB-liitännän avulla.

**12 USB-liitin (tyyppi A)**

Mahdollistaa tulostimen asetusten tallentamisen USB-muistiin ja muiden laitteiden, kuten viivakoodin tarkistimen, viivakoodiskannerin tai näppäimistön liittämisen.

**! HUOMAUTUS**

Varmista, että USB-muistille tehdään virustarkistus ennen tulostimen liittämistä. SATO Corporation ei ole vastuussa minkäänlaisista tulostimen toimintahäiriöistä, jotka aiheutuvat USB-muistin kautta levinneestä viruksesta.

**13 LAN-liitin**

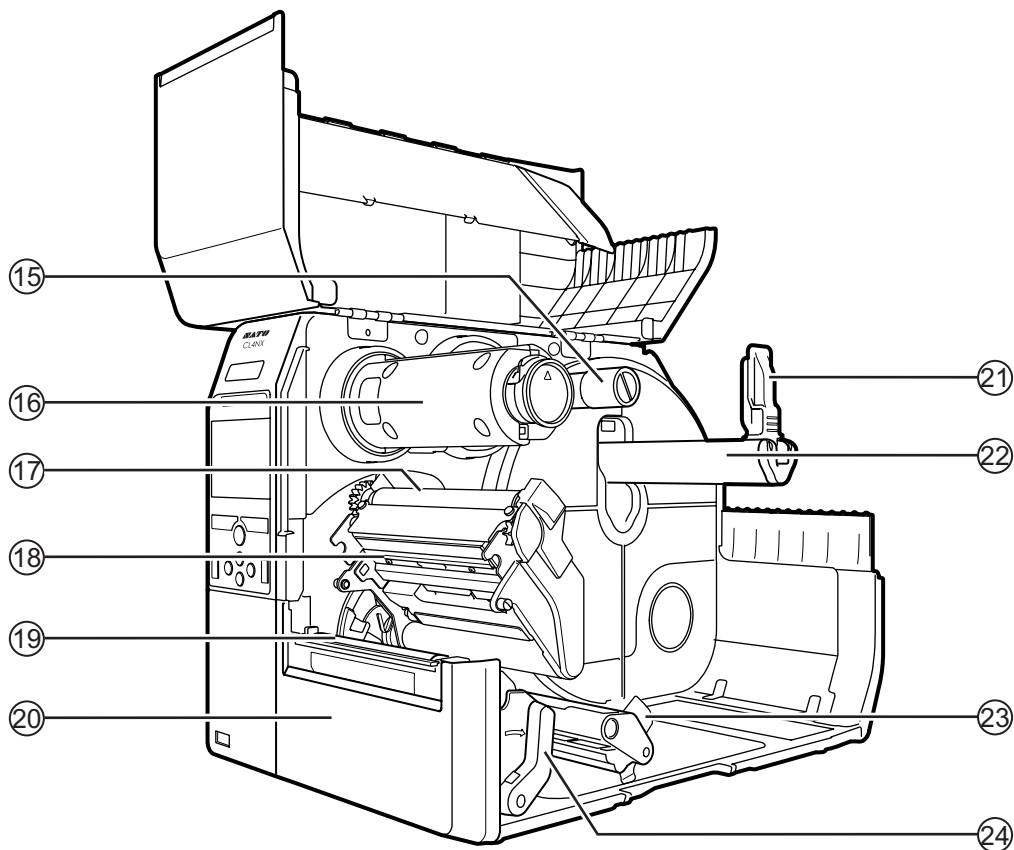
Tulostimen kytkemiseksi tietokoneeseen LAN-liitännän avulla.

**14 AC-tuloliitin**

Antaa tulostimelle sähkövirtaa johdon kautta.

Varmista ennen kytkemistä, että verkkojännite on AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz.

### 1.1.3 Kuva sisältä



⑮ **Nauhan syöttöakseli**

⑯ **Nauhan takaisinkelausholkki**

⑰ **Nauharulla**

⑱ **Tulostuspää (kulutustarvike)**

Siirtää kuvion paperiin suoraan tai nauhan välityksellä. Paras tulostuslaatu saadaan säännöllisellä huoltamisella.

⑲ **Tela (kulutustarvike)**

⑳ **Etukansi**

㉑ **Paperin pito-ohjain**

Pitää paperirullaa paikallaan.

㉒ **Paperirullan pidin**

Ripusta paperirulla tankoon.

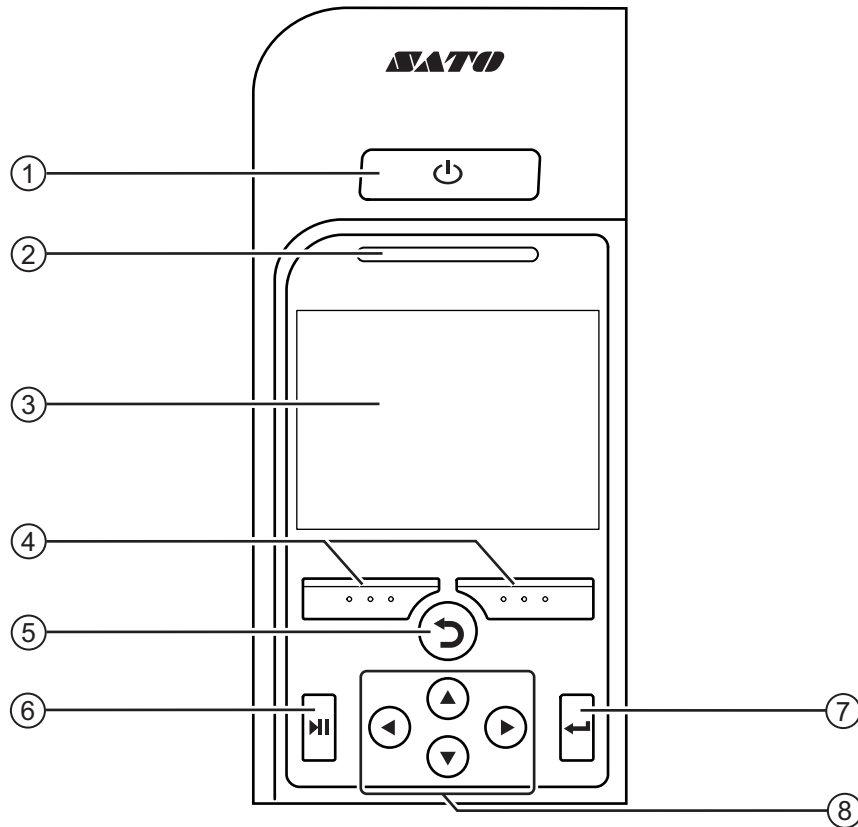
㉓ **Paperinohjain**

㉔ **Pään lukitusvipu**

Vapauttaa tulostuspäyksikön.

## 1.2 Käyttöpaneelin osat

### 1.2.1 Käyttöpaneeli



① **⏻ Virtapainike**

Paina virtapainiketta ⏻, kunnes sininen LED syttyy virran kytkeytymisen osoitukseksi.

Sammuta tulostin painamalla virtapainiketta ⏻ yli kahden sekunnin ajan.

② **LED-merkkivalo**

③ **Väri näyttö**

④ **Ohjelmalliset painikkeet**

Toiminnot riippuvat näytöstä. Painikkeiden toiminta on kuvattu näytön alalaidassa.

(Esimerkiksi offline-tilassa vasen painike: ONLINE; oikea painike: SYÖTTÖ)

⑤ **↶ Takaisin-painike**

Palaa edelliseen näyttöön.

⑥ **⏮ Linjapainike**

Vaihtaa online/offline-tilojen välillä tai videon toisto/keskeytys.

⑦ **← Enter-painike**


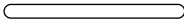


Vahvistaa valitun vaihtoehdon tai asetusarvon.

⑧ **⏪ / ⏩ / ▲ / ▼ Nuolinäppäimet**

Navigointi näytön valikossa.



## 1.2.2 LED-merkkivalo

LED-merkkivalo	Väri	Kuvaus
	Sininen	Online-tila
	(Ei pala)	Virta pois tai offline-tila
	Punainen	Tulostimen virhe (esimerkiksi kun nauha loppuu)
 Vilkkuu kahden sekunnin välein.	Sininen	Lepotila (energiansäästötila)

### Huomautus

Jos tulostin siirtyy lepotilaan virhetilan aikana (LED palaa punaisena), LED-merkkivalo vilkkuu sinistä kahden sekunnin välein.

**Tämä sivu on tarkoituksella jätetty tyhjäksi.**

# 2

## Tulostimen asennus

---

### 2.1 Asennusvarotoimet

Asenna tulostin paikalleen seuraavasti:

- Paikan tulee olla vaakasuora ja vakaa.
- Paikassa tulee olla riittävästi tilaa tulostimen käyttöä varten.

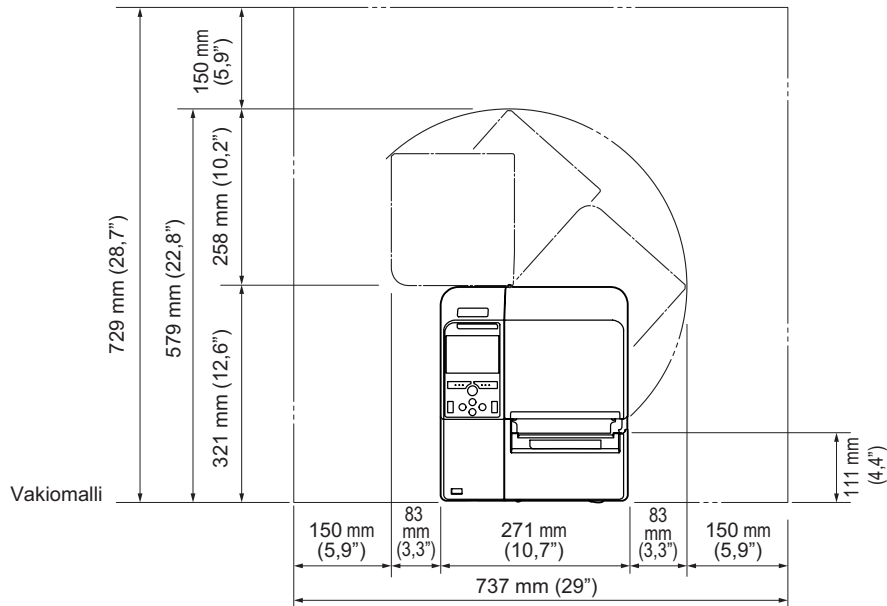
Älä asenna tulostinta paikalleen seuraavasti. Muutoin tulostimeen voi tulla toimintahäiriö.

- Paikka, johon kohdistuu tärinää.
- Paikka, jossa on korkea lämpötila ja ilmankosteus.
- Pölyinen paikka.
- Paikka, johon kohdistuu suora auringonvalo.
- Paikka, jossa on runsaasti sähköistä kohinaa.
- Paikka, jossa verkkovirrassa on runsaasti vaihtelua.
- Paikka, jossa on räjähdysherkkä ilma (syttyvää kaasua tai höyryä).

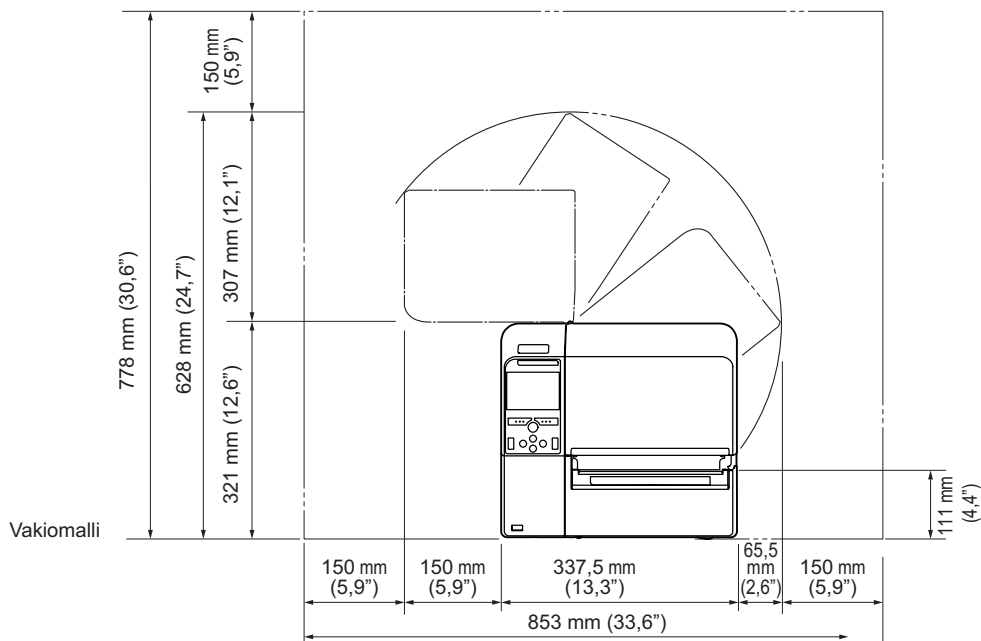
## 2.2 Asennustila

Varmista, että tulostimen ympärillä on riittävästi tilaa, niin että sen yläkansi voidaan avata täysin, kun tulostinta käytetään tai huolletaan tai kulutusosia vaihdetaan.

### 2.2.1 Kuva edestä (CL4NX)

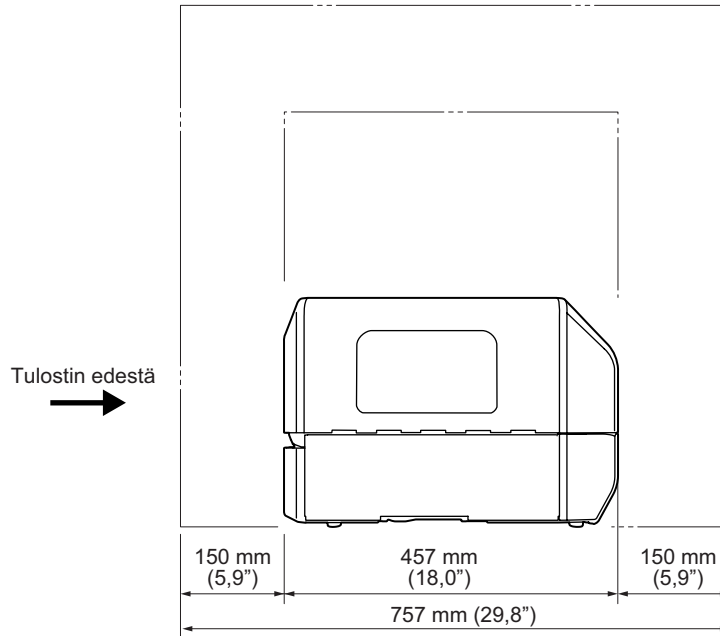


### 2.2.2 Kuva edestä (CL6NX)

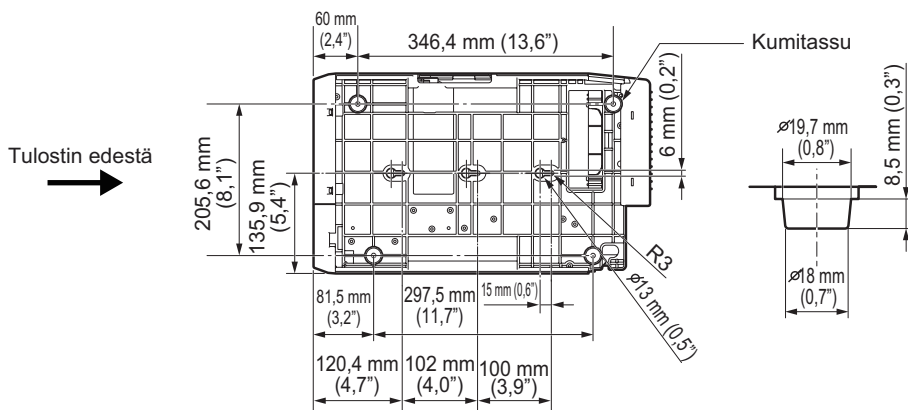


### 2.2.3 Kuva sivusta (CL4NX/CL6NX)

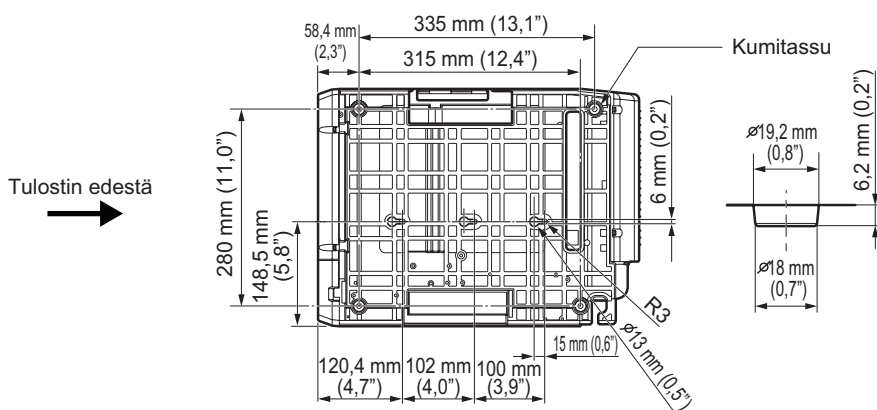
Varmista, että tulostimen takaosassa on riittävästi tilaa, niin että tulostimeen kytkettyihin kaapeleihin tai virtajohtoon ei kohdistu rasitusta.



## 2.2.4 Kuva alta (CL4NX)



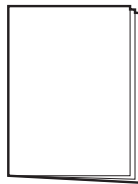
## 2.2.5 Kuva alta (CL6NX)



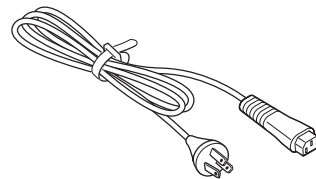
## 2.3 Mukana tulevien varusteiden tarkastus

Tulostimen pakkauksesta purkamisen jälkeen tarkasta, että olet saanut kaikki pakettiin kuuluvat varusteet. Jos osia puuttuu, ota yhteyttä SATO-jälleenmyyjään, jolta ostit tulostimen.

Käyttäjän dokumentaatio  
(Pikaopas, takuu jne.)



Verkkovirtajohto\*



\* Virtajohtoon pistokkeen malli riippuu ostomaasta.

### Huomautus

Säilytä pakkauslaatikko ja pehmusteet tulostimen asennuksen jälkeen. Voit pakata tulostimen takaisin laatikkoon toimitusta varten, kun laite tarvitsee korjausta.

## 2.4 Yhteysjohdon liittäminen

Yhteysjohto liitetään seuraavasti:

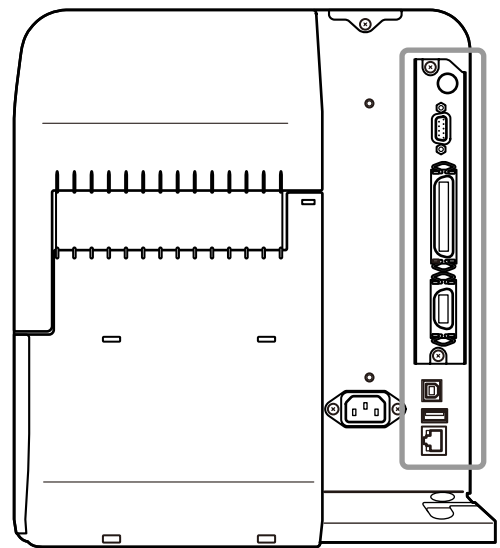
### 2.4.1 Käytettävissä olevat liittymät

Tulostin tukee seuraavia liittymiä.

Useisiin liittymiin kytketty tulostin voi tulostaa samalla kun se vastaanottaa tietoja. Tietoja voi kuitenkin vastaanottaa vain yhdestä liittymästä kerrallaan. Älä käytä normaalissa käytössä useita liittymiä.

Tulostin tulostaa vastaanotetut tiedot tulojärjestyksessä. Seuraavat tulostustiedot tallennetaan vastaanottopuskuriin samalla kun ensimmäiset tiedot tulostetaan.

- NFC (etupuoli)  
\*Tätä ominaisuutta tukevat tulostimet sarjanumerosta 6B~ alkaen.
- USB
- LAN
- Bluetooth
- RS-232C
- IEEE1284
- Ulkoinen signaali (EXT)
- Langaton LAN



### Huomautus

- Langaton LAN -liittymä on lisävaruste.
- NFC-liittymä tukee siirtotoimintoa, joka helpottaa Bluetooth/Wi-Fi-yhteyden muodostusta Android-laitteilla. Katso lisätietoja kohdasta [Osio 2.4.3 NFC-liittymän yhteys](#).  
Lisäksi NFC-liittymää voidaan käyttää tulostusasetusten muuttamiseen Android-laitteella, kun tulostimen virta on katkaistu eikä virtajohto ole kytketty.



### HUOMAUTUS

Älä kytke tai irrota yhteysjohtoja (tai käytä kytkinrasiaa), kun virta on kytketty tulostimeen tai tietokoneeseen. Muutoin tulostimen tai tietokoneen yhteyspiirit voivat vaurioitua, ja takuu ei korvaa tätä.



## 2.4.2 Yhteysasetukset

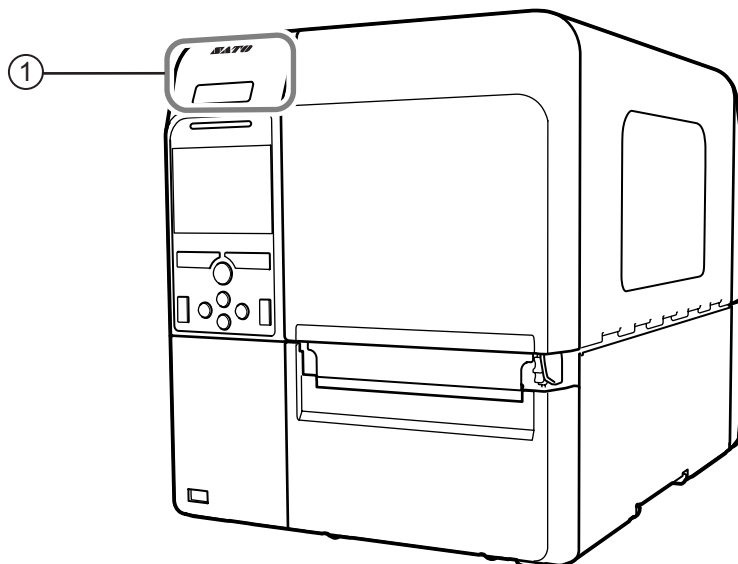
Voit määrittää tulostimen liittymän asetuksia valitsemalla vaihtoehdon **Yhteys** valikossa **Asetukset**. Katso lisätietoja kohdasta **Interface** luvussa **4 Käyttö ja konfigurointi**.

## 2.4.3 NFC-liittymän yhteys

Tulostimen NFC-liittymä tukee siirtotoimintoa, joka helpottaa Bluetooth/Wi-Fi-yhteyden muodostusta Android-laitteilla.

Siirtotoiminto suorittaa vain yhteysasetukset, kuten NFC:n parituksen ja valtuutuksen, ja välittää varsinaisen liittymän kehittyneille Bluetooth- ja Wi-Fi-yhteyksille, kun ollaan yhteydessä NFC-tuettuihin laitteisiin. Yleisesti paritus ja valtuutus edellyttää toimenpiteitä, jotta valtuutustiedot voidaan syöttää, mutta yhteys voidaan saattaa valmiiksi yksinkertaisesti pitämällä Android-laitetta tulostimen päällä, kun NFC on käytössä.

Kosketa tulostimen NFC-antennia ① Android-laitteen NFC-merkillä.



### Huomautus

- Tätä ominaisuutta tukevat tulostimet sarjanumerosta 6B~ alkaen.
- Mikäli yhteys ei toimi hyvin, siirrä Android-laitetta eteen, taakse, vasemmalle ja oikealle ja aseta se uudelleen pystyyn.
- Katso Android-laitteen NFC-toiminto Android-laitteen käyttöoppaasta.

## 2.5 Virtajohdon kytkeminen

### VAROITUS

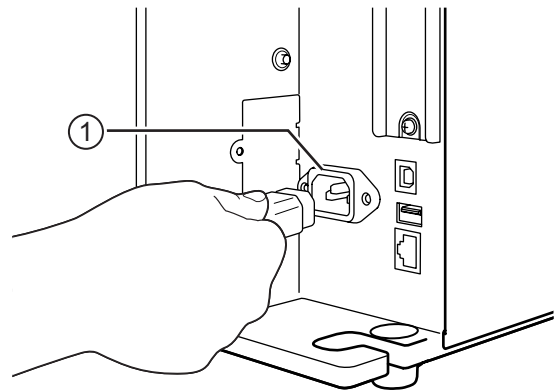
- Älä kosketa virtakytkintä tai kytke tai irrota virtajohtoa märillä käsillä. Muutoin voit saada sähköiskun.
- Kytke maadoitusjohto maadoitettuun pistorasiaan. Muutoin on sähköiskun vaara.

### HUOMAUTUS

- Mukana oleva virtajohto on suunniteltu vain tähän tulostimeen.
- Älä käytä sitä muissa laitteissa.

### 1 Kytke virtajohto tulostimen takaosan **AC-tuloliittimeen** ①.

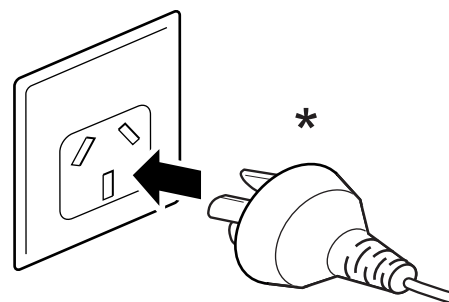
Huomaa liittimen asento. Pidä tulostimesta kiinni toisella kädellä ja kiinnitä liitin lujasti.



### 2 Kytke pistoke AC-pistorasiaan.

Varmista, että verkkojännite on AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz. Mikäli verkkojännite ei ole tällä alueella, ota yhteyttä SATO-jälleenmyyjään tai tekniseen tukikeskukseen.

\*Virtajohdon pistokkeen malli riippuu ostomaasta.



### Huomautus

Tämä tuote on suunniteltu myös IT-tehonjakojärjestelmään, jonka vaihejännite on 230 V.

## 2.6 Tulostimen virran kytkeminen/katkaiseminen

### VAROITUS

Älä kosketa virtakytkintä tai kytke tai irrota virtajohtoa märillä käsillä. Muutoin voit saada sähköiskun.


### HUOMAUTUS

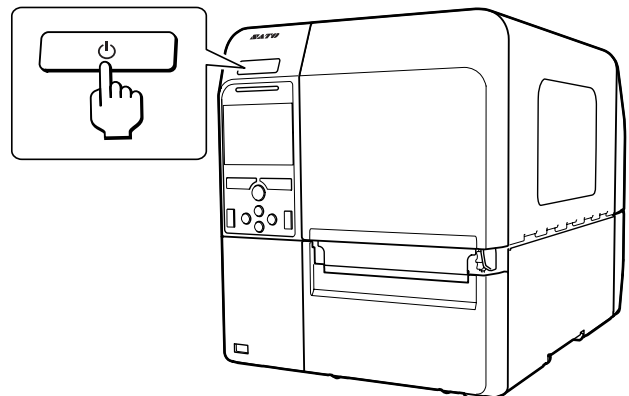
Virheellinen virran kytkeminen päälle tai pois voi vaurioittaa tulostimen asetuksia. Tällöin asetukset palautuvat oletusarvoihin.

### Huomautus

Voit kytkeä tulostimen virran päälle ja pois ottamalla käyttöön ominaisuuden **Start on AC** valikossa **System**.

### 2.6.1 Tulostimen virran kytkeminen

- 1 Paina käyttöpaneelin virtapainiketta , kunnes sininen LED syttyy virran kytkeytymisen osoitukseksi.



- 2 Näytössä on teksti **Online**.



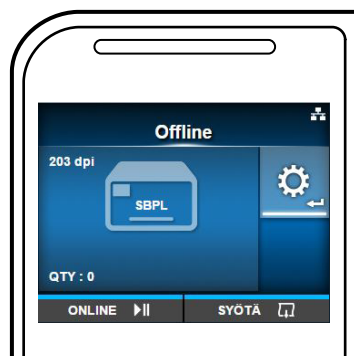
## 2.6.2 Tulostimen virran katkaiseminen


### HUOMAUTUS

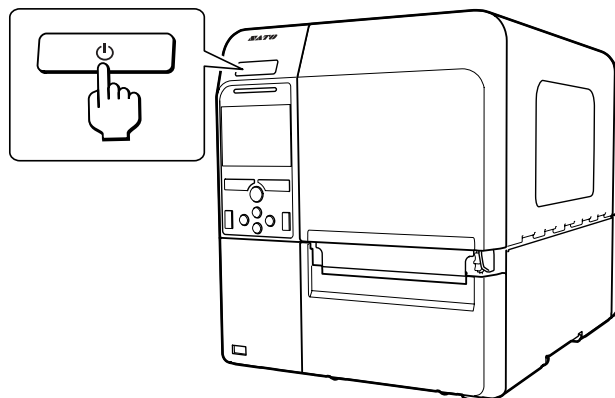
- Älä katkaise virtaa, kun tulostin tulostaa tai sen ohjelmisto päivittyy. Muutoin tulostimeen voi tulla toimintahäiriö.
- Älä irrota virtajohtoa, ennen kuin tulostimen sammutus on valmis.

**1** Varmista, että tulostin on offline-tilassa, ennen kuin kytket virran pois.

Jos näytössä on teksti **Online**, vaihda offline-tilaan painikkeella .



**2** Sammuta tulostin painamalla virtapainiketta  yli kahden sekunnin ajan.



## 2.7 Tulostimen käyttöönotto (aloitusohje)

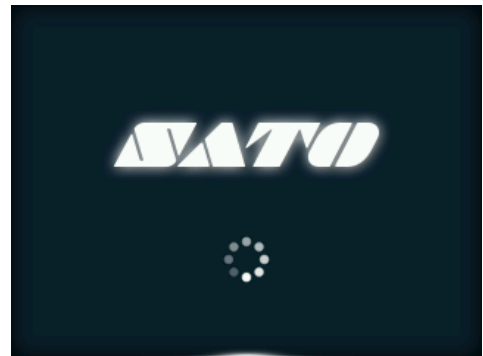
Kun kytket tulostimeen virran ensimmäisen kerran, näyttöön tulee aloitusohje. Aloitusohje on toiminto, joka helpottaa tulostimen ensimmäistä konfigurointia, kuten päiväyksen ja ajan asetusta sekä tulostinnauhan ja -paperin lataamista

Voit peruuttaa aloitusohjeen ja tehdä konfiguroinnin myöhemmin valikon avulla.

\*Jos olet asentanut valinnaisen RTC (Reaaliaikakello)-sarjan, näyttöön tulee aikavyöhykkeen, päivämäärän ja ajan näytöt.

### 2.7.1 Aloitusnäyttö

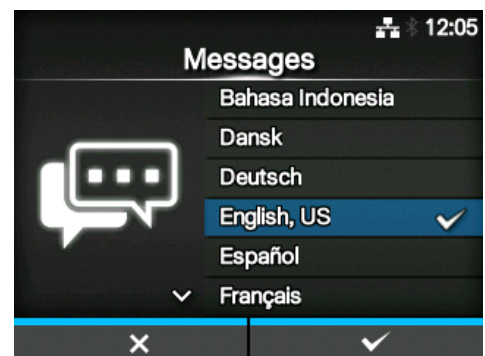
Aloitusnäyttö näkyy, kun kytket tulostimeen virran ensimmäistä kertaa.



### 2.7.2 Kielen valinta

Valitse näyttökieli.

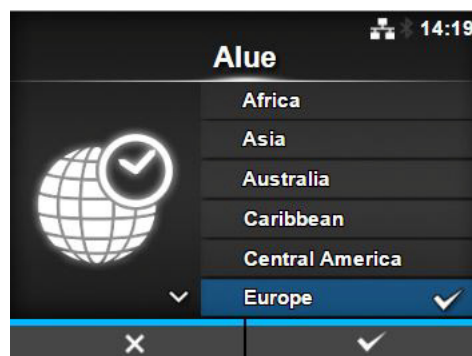
Valitse kieli painikkeilla ▲ / ▼ ja vahvista sitten painamalla oikeanpuoleista painiketta tai painiketta ←.



### 2.7.3 Alueen asetus valinnaisella RTC-sarjalla

Aseta alue (aikavyöhyke).

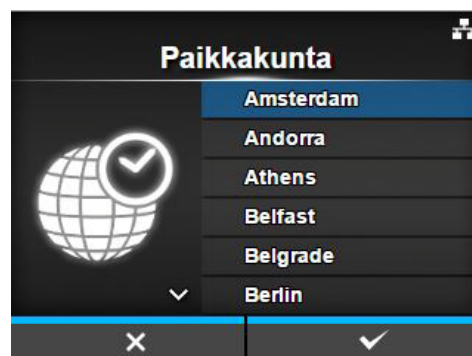
Valitse vyöhyke painikkeilla ▲ / ▼ ja vahvista sitten painamalla oikeanpuoleista painiketta tai painiketta ↵.



### 2.7.4 Kaupungin asetus valinnaisella RTC-sarjalla

Aseta kaupunki (aikavyöhyke).

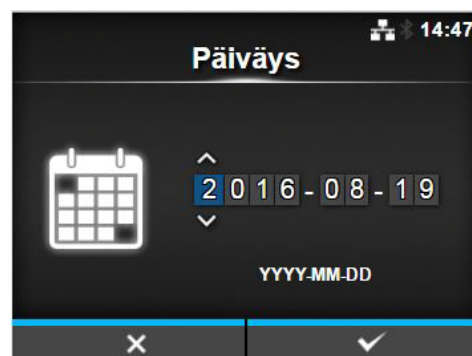
Valitse kaupunki painikkeilla ▲ / ▼ ja vahvista sitten painamalla oikeanpuoleista painiketta tai painiketta ↵.



### 2.7.5 Päivämäärän asetus valinnaisella RTC-sarjalla

Aseta päivämäärä.

Aseta arvoa painikkeilla ▲ / ▼ ja siirrä kohdistinta painikkeilla ◀ / ▶. Kun päiväys on asetettu, vahvista se painamalla oikeanpuoleista painiketta tai painiketta ↵.



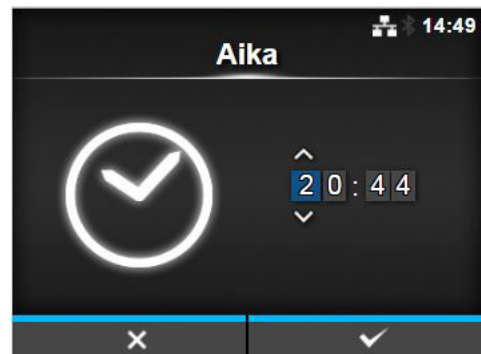
## 2.7.6 Kellonajan asetus valinnaisella RTC-sarjalla

Aseta kellonaika.

Aseta arvoa painikkeilla ▲ / ▼ ja siirrä kohdistinta painikkeilla ◀ / ▶. Kun aika on asetettu, vahvista se painamalla oikeanpuoleista painiketta tai painiketta ↵.

### Huomautus

Kellonajan asetus on 24 tunnin muodossa.



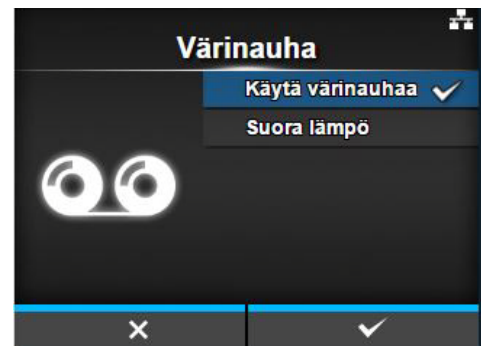
## 2.7.7 Tulostustavan asetus

Määritä, käytetäänkö tulostamiseen nauhaa vai lämpöpaperia.

Vaihtoehdot ovat alla:

- **Käytä värinauhaa:** käytä nauhaa.
- **Suora lämpö:** käytä lämpöpaperia.


Valitse tulostustapa painikkeilla ▲ / ▼ ja vahvista sitten painamalla oikeanpuoleista painiketta tai painiketta ↵.



## 2.7.8 Värinauhan asetus

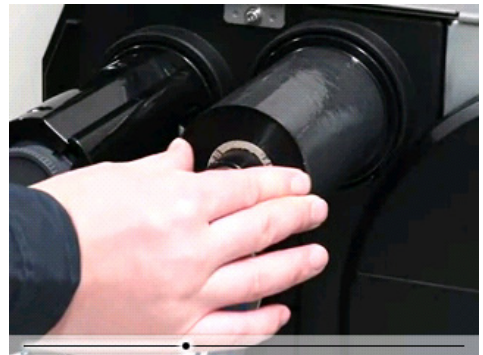
Lataa nauha.

\*Näyttää, oletko valinnut tulostustavaksi **Käytä värinauhaa**.

Voit tarkistaa nauhan asetuksen videolta. Katso video painamalla .

Painamalla painiketta  video pysähtyy ja palaat edelliseen näyttöön.

Tulostusnauhan asetuksen jälkeen siirry seuraavaan näyttöön painamalla oikeanpuoleista painiketta.






## 2.7.9 Lämpöpaperin anturityyppin asetus

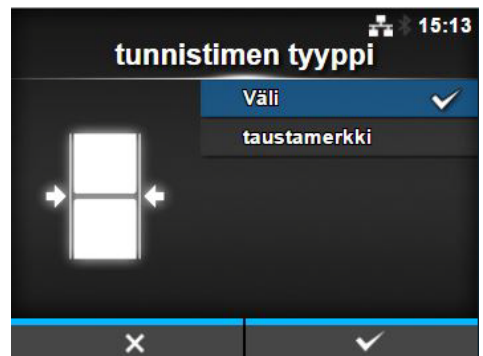
Aseta anturin tyyppi paperin tunnistusta varten.

Vaihtoehdot riippuvat tulostimen oletustulostustavasta.

Vaihtoehdot ovat alla:

- **Ei mitään**: poistaa anturin käytöstä.
- **Väli**: käytä siirtotyyppin anturia.
- **I-Mark**: käytä heijastavan tyyppin anturia.


Valitse paperin anturityyppi painikkeilla  /  ja vahvista sitten painamalla oikeanpuoleista painiketta tai painiketta .









## 2.7.10 Lämpöpaperin asetus

Lataa lämpöpaperi.

Voit tarkistaa lämpöpaperin asetuksen videolta.  
Valitse videotila painamalla .

### Huomautus (vain CL4NX)

Kun käytät taustanauhattonta mallia, video näkyy heti,  
kun painat painiketta .

Näyttöön tulee videon toistonäyttö. (Ei käytössä  
CL4NX-mallin taustanauhattomassa versiossa.)  
Valitse toistettava video painikkeilla  /  ja toista  
se sitten painamalla oikeanpuoleista painiketta tai  
painiketta .

Vaihtoehdot ovat alla:

Vaihtoehdot vaihtelevat tulostimen mallin mukaan.

### Vakiomalli ja leikkurimalli

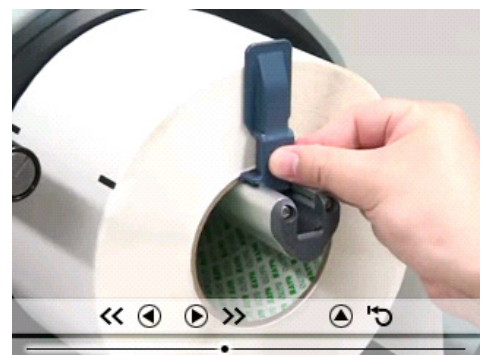
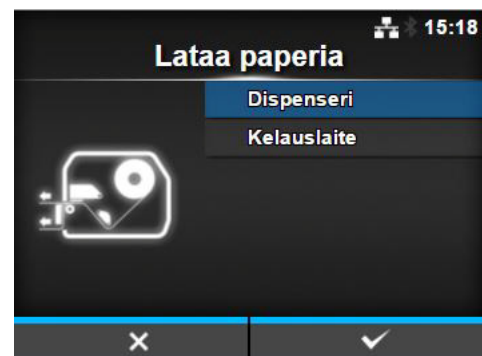
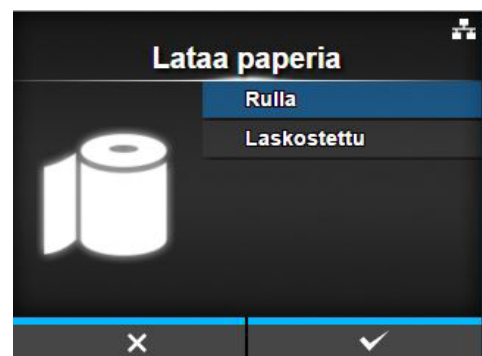
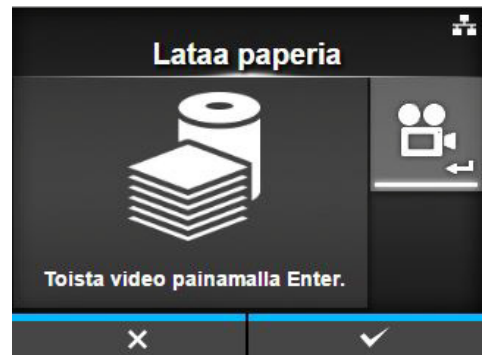
- **Rulla:** Näyttää videon lämpöpaperirullan lataamisesta.
- **Laskostettu paperi:** Näyttää videon laskostetun paperin lataamisesta.

### Dispenserimalli

- **Dispenseri:** Näyttää videon siitä, miten taustanauha otetaan pois tulostimesta.
- **Kelauslaite:** Näyttää videon siitä, miten taustanauha kelataan takaisin tulostimeen.

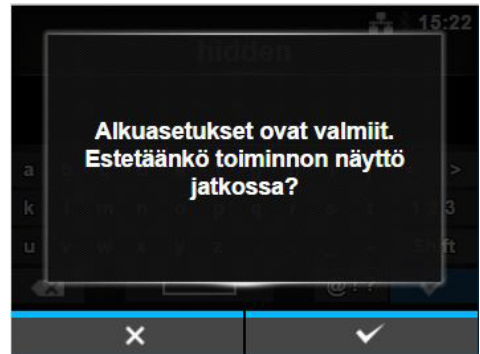
Painamalla painiketta  video pysähtyy ja palaat edelliseen näyttöön.

Lämpöpaperin asetuksen jälkeen siirry seuraavaan näyttöön painamalla oikeanpuoleista painiketta.



### 2.7.11 Vahvistusnäyttö

Tämä näyttö avautuu, kun aloitusohje on lopussa. Jos haluat, että ohje avautuu seuraavan käynnistyksen yhteydessä, paina vasenta painiketta. Muussa tapauksessa paina oikeanpuoleista painiketta.



Painikkeen painamisen jälkeen tulostin syöttää automaattisesti lämpöpaperin (tulostinpäälle) ja siirtyy online-tilaan.

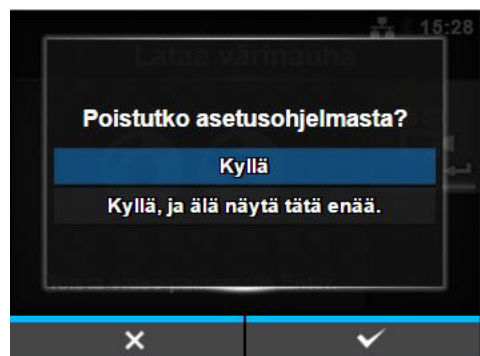


#### Huomautus

Voit ottaa aloitusohjeen käyttöön tai poistaa sen käytöstä kohdassa **Startup Guide** valikossa **Työkalut**.

### 2.7.12 Aloitusohjeen peruuttaminen

Voit peruuttaa aloitusohjeen milloin vain. Kun painat asetusnäytön vasenta painiketta, oikealla oleva näyttö avautuu. Valitse, näytetäänkö aloitusohje seuraavan käynnistyksen yhteydessä painikkeilla ▲ / ▼ ja vahvista sitten painamalla oikeanpuoleista painiketta. Peruuta ja palaa aloitusohjeen asetukseen painamalla vasenta painiketta.



#### Huomautus

- Voit ottaa aloitusohjeen käyttöön tai poistaa sen käytöstä kohdassa **Startup Guide** valikossa **Työkalut**.
- Vaikka peruuttaisit aloitusohjeen toiston aikana, tulostin tallentaa muutetut asetukset.

# 3

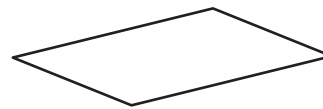
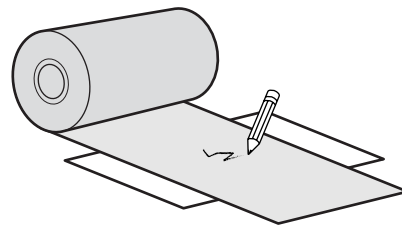
## Värinauhan ja lämpöpaperin lataus

Tulostin tukee kahta tulostustapaa: lämpösiirtoa ja suoraa lämpöä. Lämpösiirtotulostus siirtää nauhan musteen paperille. Lämpöpaperitulostus luo kuvan suoraan lämpöpaperiin. Lämpöpaperitulostuksessa ei tarvita nauhaa.

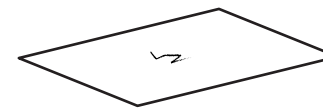
### 3.1 Nauhan mustepuolen tarkastus

Nauhalla on kaksi kelaussuuntaa. Muste voi olla nauhan ulko- tai sisäpuolella. Tämä tulostin tukee molempia. Voit määrittää nauhan mustepuolen seuraavasti:

- 1** Aseta nauhan ulkopinta paperille (kosketus).
- 2** Raaputa nauhan sisäpintaa kynnellä tai terävällä esineellä.
- 3** Jos paperiin jää jälki, muste on nauhan ulkopinnalla.



Muste on nauhan sisäpinnalla.  
(Sisäpuolinen muste)



Muste on nauhan ulkopinnalla.  
(Ulkopuolinen muste)



## 3.2 Nauhan lataaminen

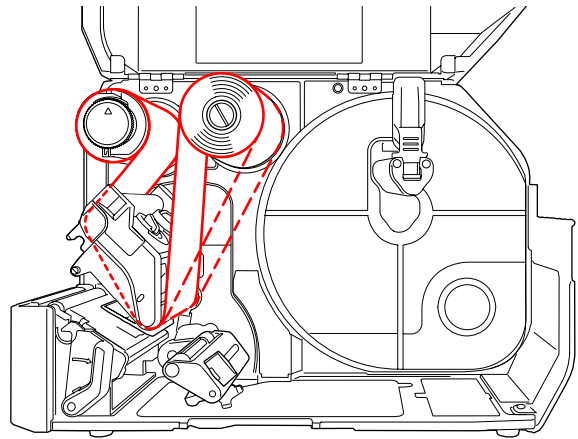
Käytä tulostimessa ihanteellista tulostuslaatua varten alkuperäisiä SATO-papereita ja -nauhoja.

### HUOMAUTUS

- Tulostuspää ja sen ympäristö ovat kuumia tulostuksen jälkeen. Älä kosketa niitä, jotta et saa palovammoja.
- Tulostuspään reunan koskettaminen paljain käsin voi aiheuttaa vamman.

Nauhan pujotusreitti näkyy kuvassa oikealla.

-  Sisäpuolinen nauha
-  Ulkopuolinen nauha



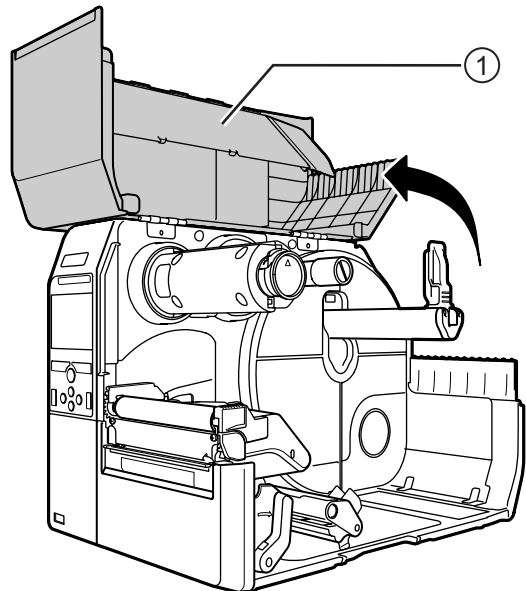
### Huomautus

Voit myös katsoa yläkannen sisäpuolen tarrasta.

## 1 Avaa yläkansi ①.

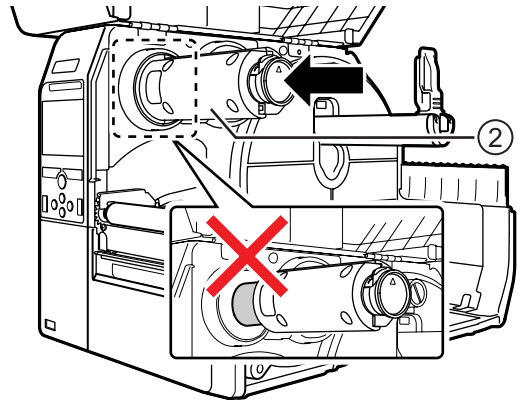
### HUOMAUTUS

Avaa yläkansi kokonaan, jotta se ei vahingossa putoa.

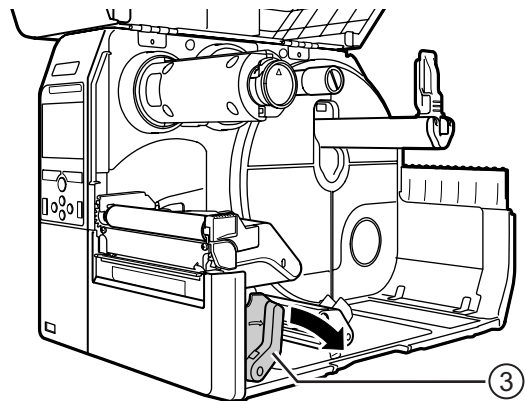


- 2** Paina nauhan takaisinkelausholkki ② kokonaan sisään.

Jos holkillla on nauhaa jäljellä, poista se.

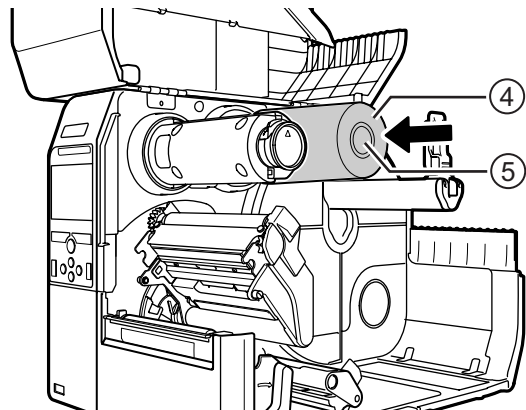


- 3** Paina pään lukitusvipua ③ taakse.

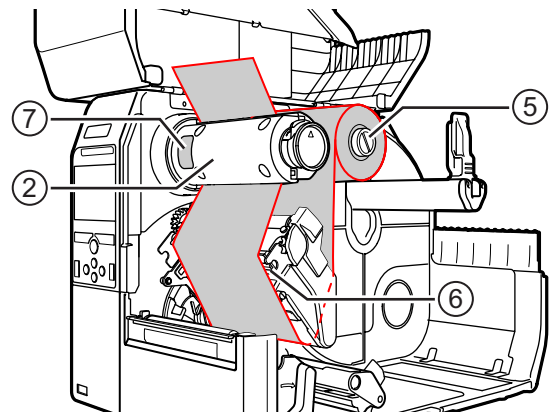


- 4** Lataa nauha ④ syöttöakselille ⑤.

Huomioi kelaussuunta ja syötä nauha kokonaan sisään.

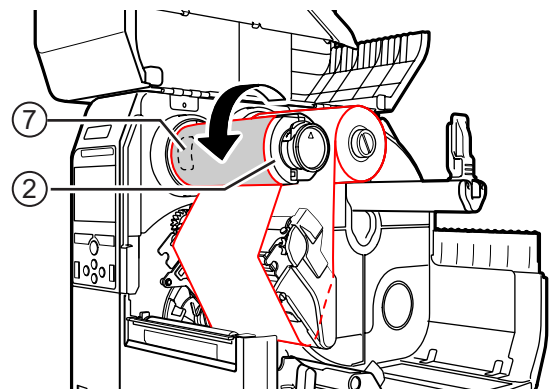


**5** Vie nauha syöttöakselilta ⑤ tulostuspään ⑥ ali.



**6** Kela nauhaa vastapäivään takaisinkelausholkille ② ja tartunta-arkkiin ⑦.

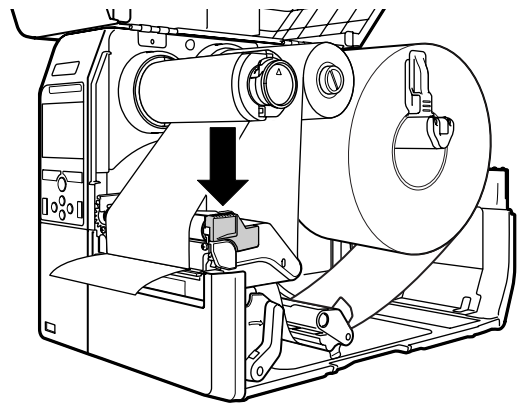
Kierrä takaisinkelausholkkia vastapäivään useita kierroksia nauhan kelaamiseksi.



**7** Jos lämpöpaperi on jo ladattu, paina tulostuspäätä alas, kunnes pään lukitusvipu lukittuu.

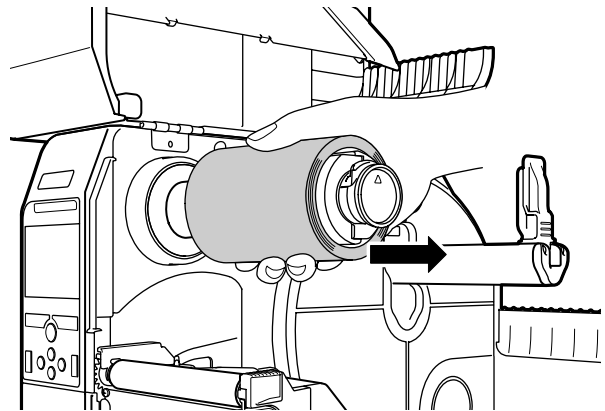
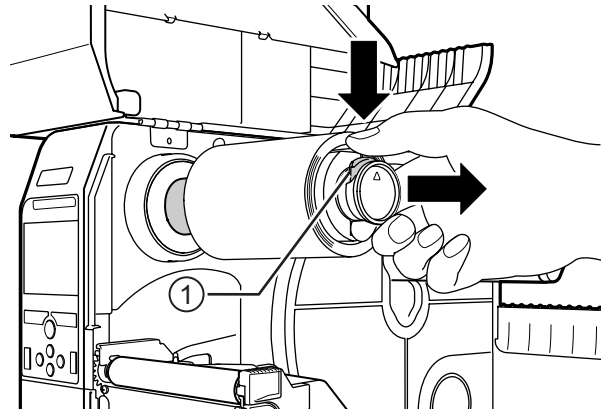
Jos paperia ei ole ladattu, jatka kohdasta [Osio 3.5 Paperin lataaminen](#).

**8** Sulje yläkansi.



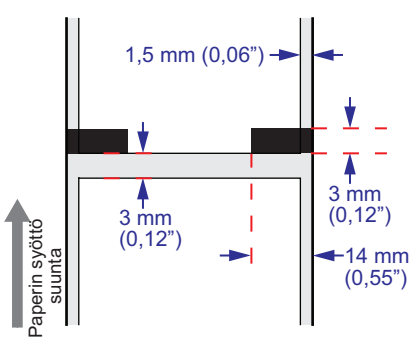
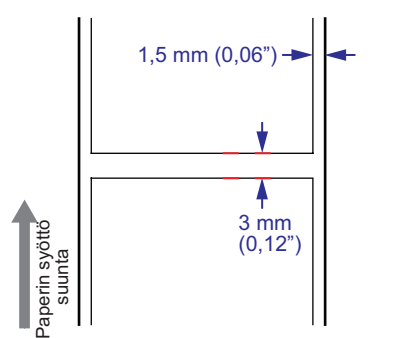
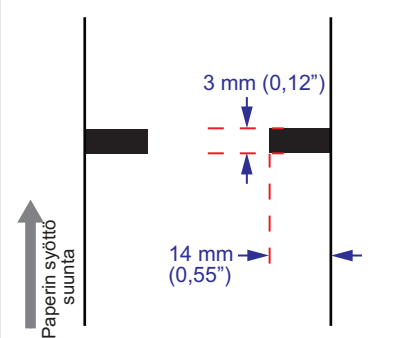
### 3.3 Nauhan poistaminen

- 1** Paina kielekettä ① nauhan takaisinkelausholkissa sen vetämiseksi ulos.
- 2** Irrota vetämällä käytetty nauha takaisinkelausholkilta.
- 3** Työnnä nauhan takaisinkelausholkki kokonaan sisään.



## 3.4 Käyttökelpoiset paperit

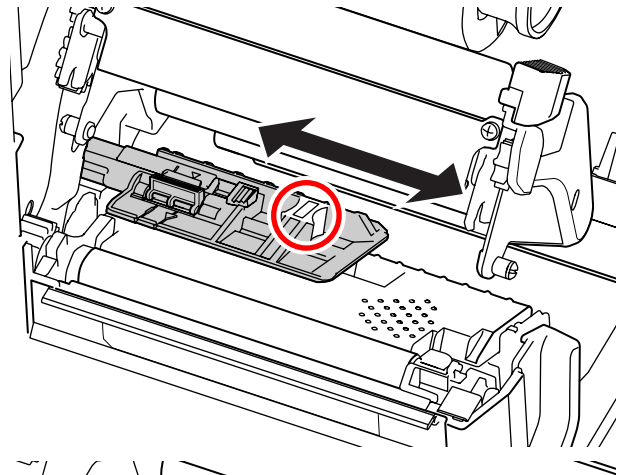
Tämä tulostin voi käyttää kahta erilaista paperia: rullaa ja laskostettua paperia. Tulostin tunnistaa antureiden avulla paperin I-merkit tai raot, sisällön tarkkaa tulostamista varten.

 <p>1,5 mm (0,06")</p> <p>3 mm (0,12")</p> <p>3 mm (0,12")</p> <p>14 mm (0,55")</p> <p>Paperin syöttösuunta</p>	 <p>1,5 mm (0,06")</p> <p>3 mm (0,12")</p> <p>3 mm (0,12")</p> <p>Paperin syöttösuunta</p>	 <p>3 mm (0,12")</p> <p>14 mm (0,55")</p> <p>Paperin syöttösuunta</p>
<p>I-mark-tarra</p>	<p>Raollinen tarra</p>	<p>I-mark laskostuva lomake taustanauhaton tarra (vain CL4NX)</p>

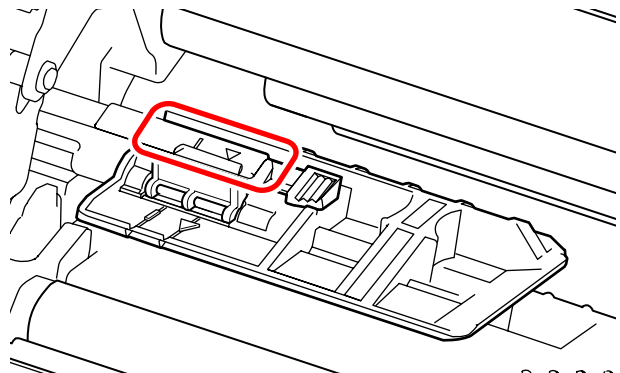
### 3.4.1 Paperianturin paikan säätö

Käytettäessä ei-standardikokoista paperia (esimerkiksi tulostettaessa alapuolelle tai erityisen muotoiselle paperille) anturi ei tunnista I-merkkiä tai rakoja oikein. Tällöin tulee säätää anturin paikkaa, jotta se tunnista I-merkin tai raon oikein.

Säädä anturin ohjain paikkaan, jossa anturi tunnista I-merkin tai raon.



I-merkin anturi on merkin □ alla ja rakoanturi on merkin ▽ alla.





## 3.5 Paperin lataaminen



Käytä tulostimessa ihanteellista tulostuslaatua varten alkuperäisiä SATO-papereita ja -nauhoja.

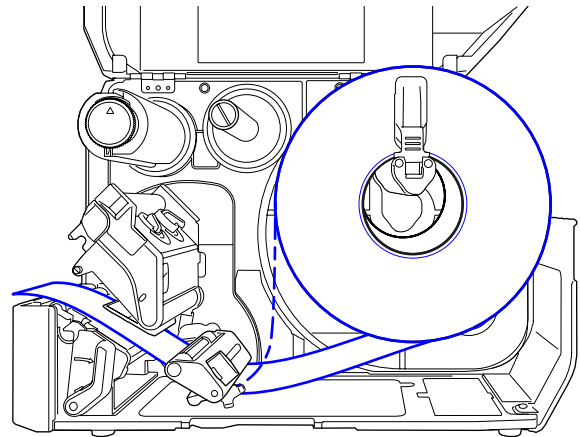
### HUOMAUTUS

- Tulostuspää ja sen ympäristö ovat kuumia tulostuksen jälkeen. Älä kosketa niitä, jotta et saa palovammoja.
- Tulostuspään reunan koskettaminen paljain käsin voi aiheuttaa vamman.

### 3.5.1 Paperirullan lataaminen

Paperin pujotusreitti näkyy kuvassa oikealla. Tarkista lataamisen yhteydessä, että tulostuspuoli on ylöspäin.

-  Sisäpuolelle tulostettava paperi
-  Ulkopuolelle tulostettava paperi



#### 1 Avaa yläkansi.

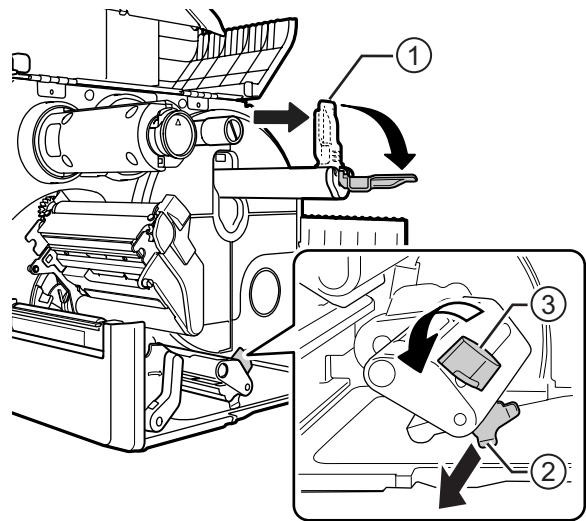
### HUOMAUTUS

Avaa yläkansi kokonaan, jotta se ei vahingossa putoa.

#### 2 Paina **pään lukitusvipua** taakse, jotta tulostuspää vapautuu.

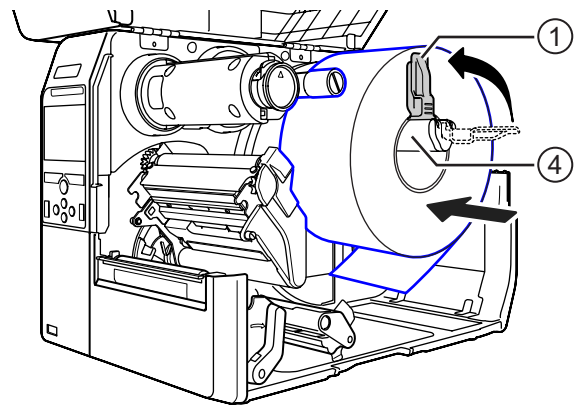
**3** Vedä **paperin pito-ohjainta** ① ja **paperinohjainta** ② pois päin tulostimesta.

Irrota paperinohjain kiertämällä **nuppia** ③ vastapäivään.



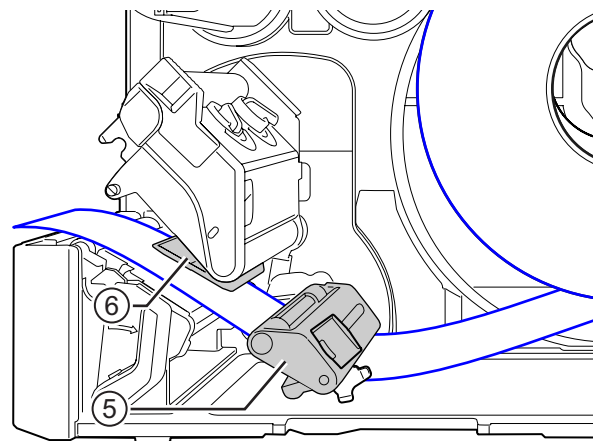
**4** Lataa paperi **paperinpitimeen** ④. Varmista, että paperirulla menee täysin tulostimeen sisälle.

**5** Paina **paperin pito-ohjain** ① kevyesti paperirullaa vasten.

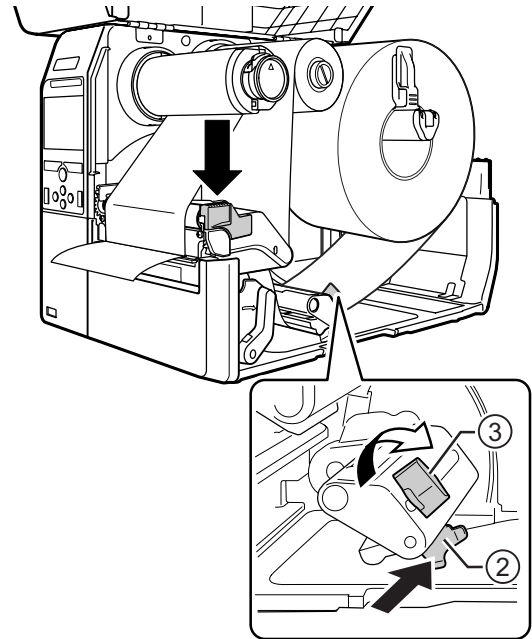


**6** Pujota paperi **vaimentimen** ⑤ ja **paperin anturin ohjaimen** ⑥ ali samalla kun työnnet paperia tulostimeen päin.

Varmista, että paperin pää ulottuu tulostimen etuosasta ulos.



- 7** Paina **tulostuspäätä** alas, kunnes **pään lukitusvipu** lukittuu.
- 8** Paina **paperinohjain** ② kevyesti paperin päätä vasten ja lukitse ohjain sitten kiertämällä **nuppia** ③.
- 9** Sulje **yläkansi**.
- 10** Tee koetulostus paperin ja nauhan lataamisen jälkeen ja varmista, että paperi on ladattu oikein.  
Katso testitulosteen ohjeet valikosta **Test Print** osiossa **4.4.5 Tools-valikko**.





### ! HUOMAUTUS

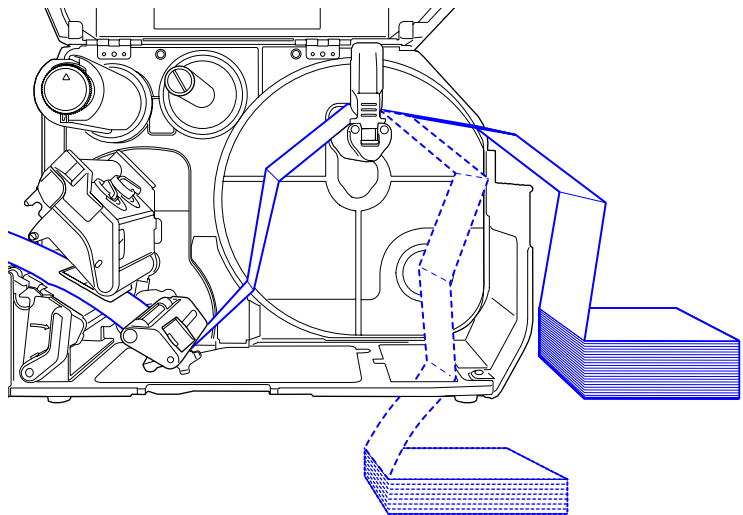
Varo etteivät sormesi jää väliin, kun suljet yläkannen.

## 3.5.2 Laskostetun paperin lataaminen

Aseta laskostettu paperi tasaiselle pinnalle ja lataa paperi sitten tulostimen takana tai pohjassa olevasta aukosta.

Paperin pujotusreitti näkyy kuvassa oikealla.  
Tarkista lataamisen yhteydessä, että tulostuspuoli on ylöspäin.  
Kun olet asettanut paperin aukosta, lataa paperi noudattamalla kohdan **Osio 3.5.1 Paperirullan lataaminen** vaiheita 5–10.

-  Paperin lataus tulostimen takaosasta.
-  Paperin lataus tulostimen pohjasta.



### Huomautus

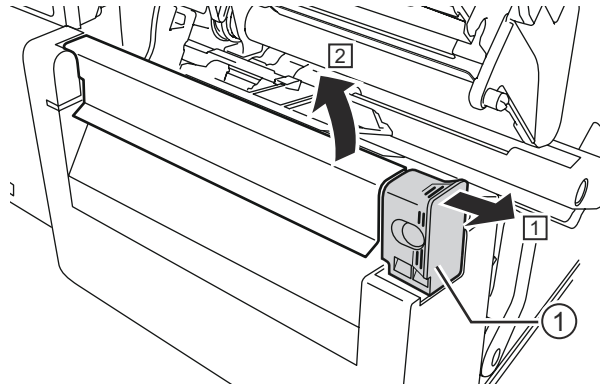
Jos paperitukoksia ilmenee usein, kun paperi ladataan tulostimen pohjasta, vaihda latauspaikaksi tulostimen takaosa.

### 3.5.3 Paperin lataaminen lisävarusteena saatavan leikkurin avulla

Katso paperin lataustoimenpiteet kohdasta [Osio 3.5.1 Paperirullan lataaminen](#) tai [Osio 3.5.2 Laskostetun paperin lataaminen](#).

Leikkurilla varustetuissa malleissa vedä **kielekettä** ① **leikkuriyksikössä** kuvan mukaiseen suuntaan ja nosta ylös leikkurin avausvipu, ennen kuin pujotat paperin sen läpi.

Paperin lataamisen jälkeen sulje leikkurin avausvipu ja työnnä sitten **kielekettä** ① paluusuuntaan sen lukitsemiseksi.



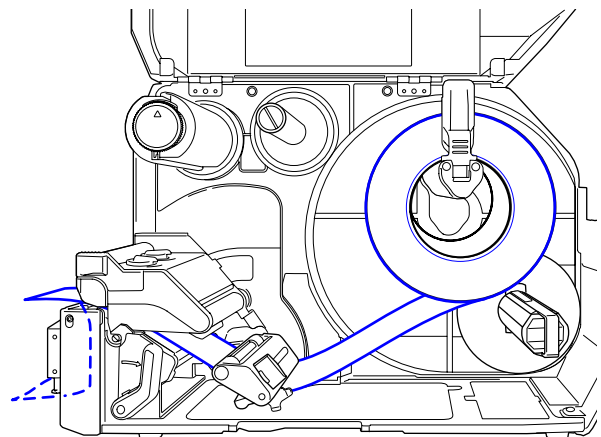
#### HUOMAUTUS

Varo koskettamasta leikkurin terää.

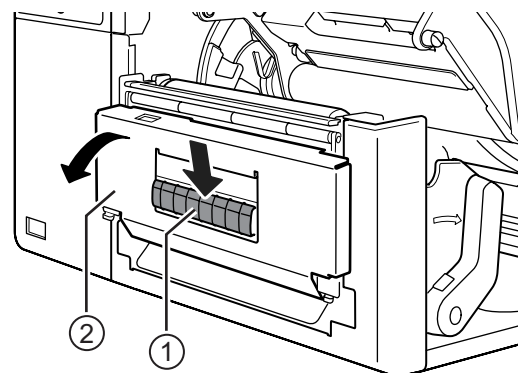
### 3.5.4 Paperin lataaminen valinnaisella dispenserillä ja taustanauhan poistolla

Tässä kuvaan toimenpiteet etiketin annosteluun ja taustanauhan syöttämiseksi ulos tulostimesta.

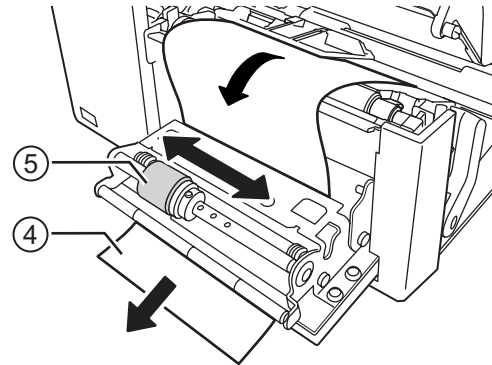
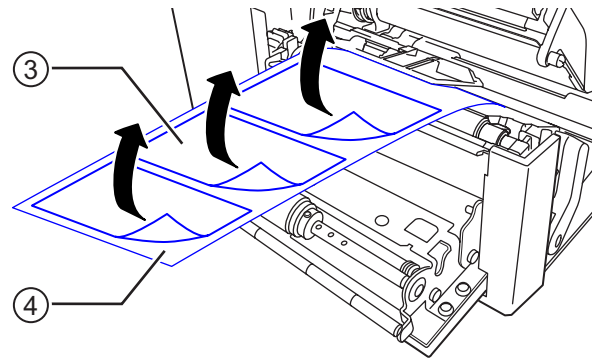
**1** Katso paperin lataustoimenpiteet kohdan [Osio 3.5.1 Paperirullan lataaminen](#) vaiheista 1–6.



**2** Paina **kielekettä** ① tulostimen etuosasta **dispenseriyksikön** ② avaamiseksi.



- 3** Poista noin 30 cm etikettejä ③ taustanauhasta ④ ja pujota taustanauha ④ dispenseriyksikön raon läpi tulostimen ulkopuolelle.
- 4** Säädä **dispenserin rulla** ⑤ etiketin keskelle.
- 5** Sulje **dispenseriyksikkö**.
- 6** Sulje **tulostuspää ja yläkansi**.



### 3.5.5 Paperin lataaminen valinnaisella dispenserillä ja taustanauhan takaisinkelauslaitteella

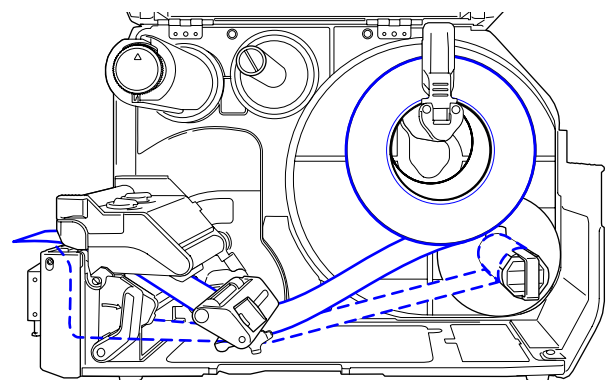
Tässä kuvaan toimenpiteet etiketin annosteluun ja taustanauhan takaisinkelaukseen sisään tulostimeen.

#### Huomautus

Tulostimeen sisään takaisinkelattavan taustanauhan suurin halkaisija on 120 mm.

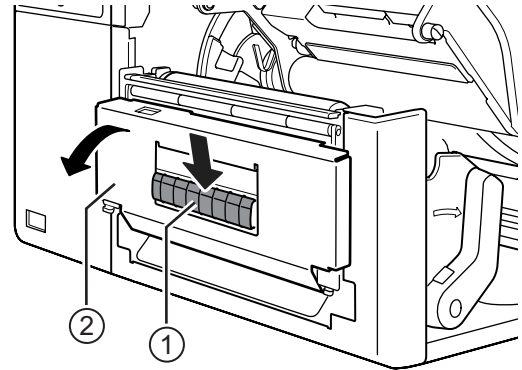
Paperin pujotusreitti näkyy kuvassa oikealla.

- Etiketti
- - - - - Taustanauha

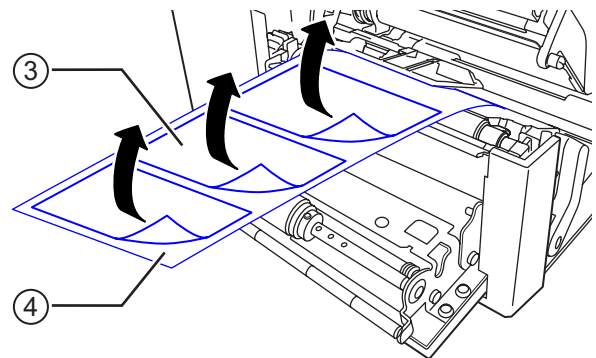


**1** Katso paperin lataustoimenpiteet kohdan **Osio 3.5.1 Paperirullan lataaminen** vaiheista 1–7.

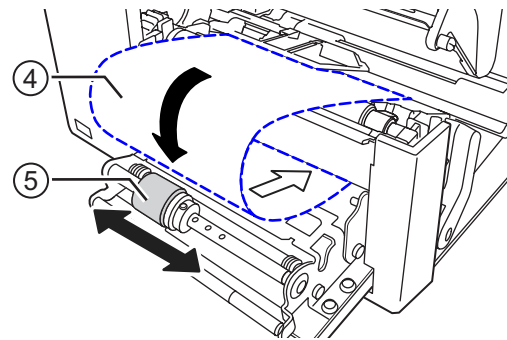
**2** Paina **kielekettä** ① tulostimen etuosasta **dispenseriyksikön** ② avaamiseksi.



**3** Poista noin 80 cm etikettejä ③ taustanauhasta ④ ja pujota taustanauha ④ dispenseriyksikön raon läpi tulostimen sisäpuolelle.



**4** Säädä **dispenserin rulla** ⑤ etiketin keskelle.

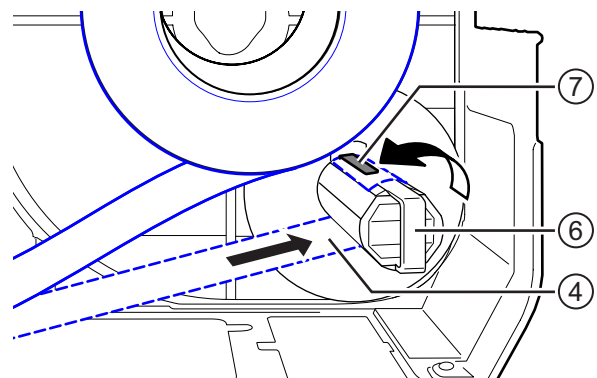


**5** Pujota taustanauha ④ **taustanauhan takaisinkelauslaitteen** ⑥ alta ja kiinnitä se sitten **pidikkeellä** ⑦.

**6** Pyöritä **taustanauhan takaisinkelauslaitetta** ⑥ vastapäivään käsin taustanauhan kelaamiseksi rullalle.

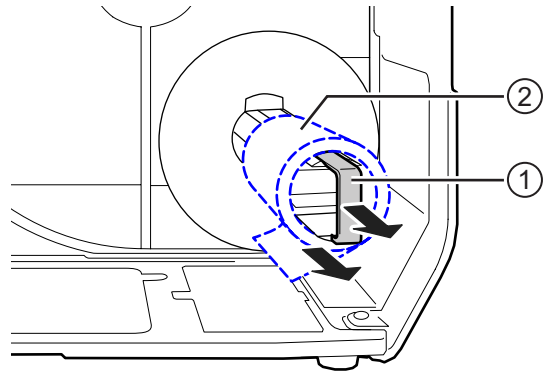
**7** Sulje **dispenseriyksikkö**.

**8** Sulje **tulostuspää** ja **yläkansi**.



### 3.5.6 Taustanauhan irrotus takaisinkelauslaitteesta

- 1** Vedä pidikettä ① tulostimesta poispäin ja irrota sitten taustanauha ② vetämällä.
- 2** Aseta pidike alkuperäiseen asentoonsa.



**Tämä sivu on tarkoituksella jätetty tyhjäksi.**



# 4

## Käyttö ja konfigurointi

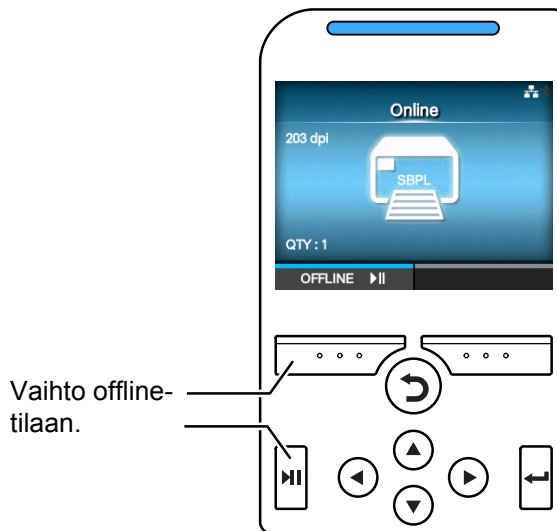
Tulostimen näyttö vaihtelee tilojen mukaan:

- Online-tila: katso kohta [Osio 4.1.1 Online-/Offline-tila](#).
- Offline-tila: katso kohta [Osio 4.1.1 Online-/Offline-tila](#).
- Virhenäyttö: katso kohta [Osio 4.1.3 Virhekuvake](#).
- Asetustila: katso kohta [Osio 4.2 Asetustila](#).

### 4.1 Näyttö ja toiminta

#### 4.1.1 Online-/Offline-tila

Online-tilassa voit ajaa tulostustyön.



Offline-tilassa tulostustyö pysähtyy.

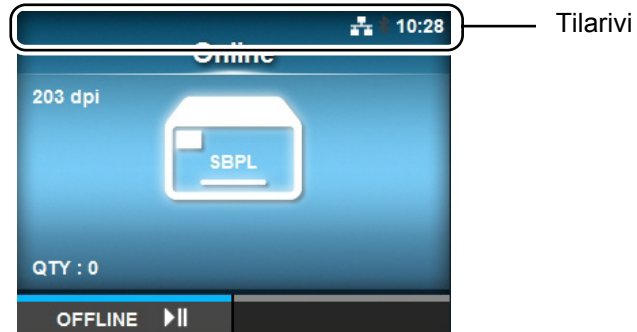
Voit säätää tulostusasetuksia, peruuttaa tulostustyön tai syöttää paperia.

Tulostustyön peruuttamisen tai valmistumisen jälkeen voit siirtyä asetustilaan.














## 4.1.2 Tilakuvake

Tilarivin kuvakkeet näyttävät tulostimen tilan.




- Tiedonsiirtoliitännän tila


Kuvake	Kuvaus
	Bluetooth on käytössä, muttei yhdistetty.
	Bluetooth on käytössä ja yhdistetty.
	Verkkoyhteys on käytössä, muttei yhdistetty.
	Verkkoyhteys on käytössä ja yhdistetty.
	NFC on käytössä, muttei yhdistetty.
	NFC on käytössä ja yhdistetty.
	Ei yhteyttä NTP-aikapalvelimeen.
	Wi-Fi ei ole yhdistetty.
	Wi-Fi on yhdistetty. Signaalin taso: 1
	Wi-Fi on yhdistetty. Signaalin taso: 2

Kuvake	Kuvaus
	Wi-Fi on yhdistetty. Signaalin taso: 3
	Wi-Fi on yhdistetty. Signaalin taso: 4
	Wi-Fi Direct ei ole yhdistetty.
	Wi-Fi Direct on yhdistetty. Signaalin taso: 1
	Wi-Fi Direct on yhdistetty. Signaalin taso: 2
	Wi-Fi Direct on yhdistetty. Signaalin taso: 3
	Wi-Fi Direct on yhdistetty, tai tulostin on määritetty yhteyspisteeksi. Signaalin taso: 4
	Tulostin on kytketty USB-isäntälaitteeseen.
	Odottaa ulkoista tulo/lähtösignaalia.
	RFID-tila on käytössä (vain CL4NX).
	Vakiokoodi ei ole käytössä (ei-vakiokoodi).

- USB-muistin tila








Kuvake	Kuvaus
	USB-muisti on kytketty.

- Viivakoodin tarkistimen tila





Kuvake	Kuvaus
	Viivakoodin tarkistin on kytketty.

## 4 Käyttö ja konfigurointi

### • Tulostustyön tila

Kuvake	Kuvaus
	Odottaa paperin poistoa. Poista paperi.
	Nauha on lähes loppu. Ota uusi nauha esiin.
	Etiketit on lähes loppu. Ota uusi tulostuspaperi esiin.
	Komentovirhe havaittu. Tarkista tulostetut tiedot.
	Vastaanottopuskuri on lähes täysi. Odota, kunnes tulostin alkaa tulostaa aiemmin lähetettyä työtä ja lähetä sitten seuraava työ.
	Viallinen tulostuspää havaittu. Vaihda tulostuspää.
	Yhteensopimaton tulostuspää havaittu. Vaihda tulostuspää.

### • Ylläpidon tila

Kuvake	Kuvaus
	Puhdista tulostuspää tai tela.
	Vaihda tulostuspää.
	Vaihda tela.
	Vaihda leikkuriyksikkö.

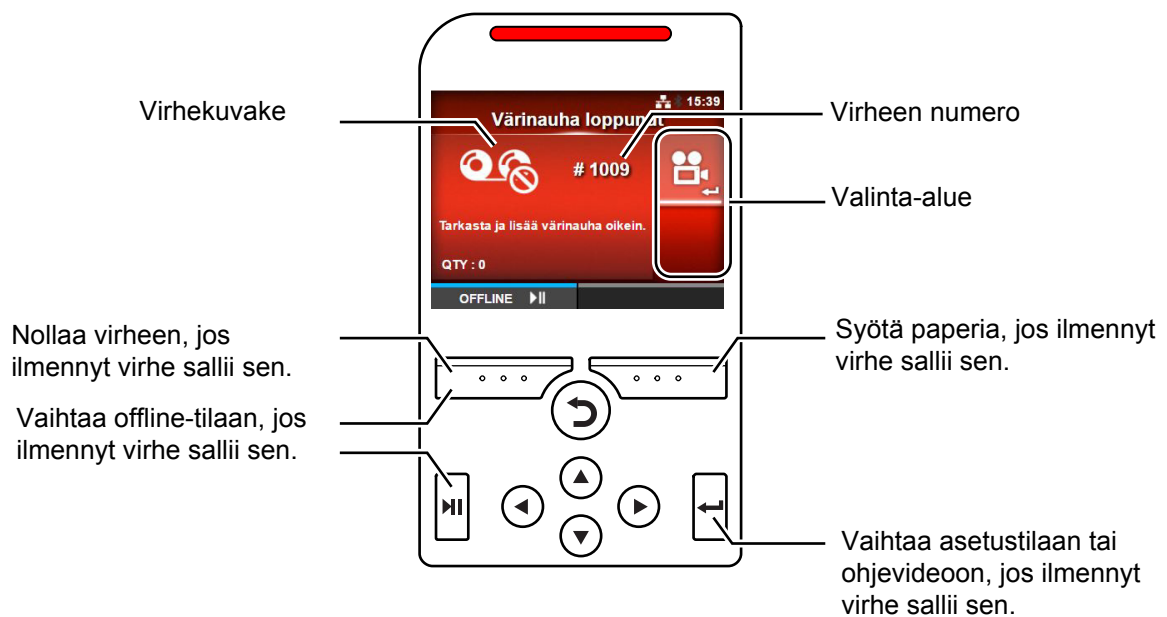
### 4.1.3 Virhekuvake

Kun tulostimen virhe ilmenee, näytössä näkyy virheen tila ja kuvake.  
Voit virheen yhteydessä tehdä seuraavat toimet:



- Vaihda offline-tilaan.
- Peruuta virhe.
- Syötä paperia.
- Vaihda asetustilaan.
- Vaihda ohjevideoon.

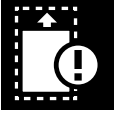



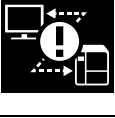


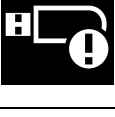



#### Huomautus




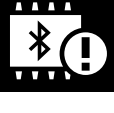





Toimet vaihtelevat tilanteen mukaan.



- Virhekuvake

Kuvake	Kuvaus
	Paperin loppu havaittu.
	Nauhan loppu havaittu.

Kuvake	Kuvaus
	Tulostustyö on suurempi kuin paperikoko.
	Anturin virhe havaittu.
	Tulostuspään lukitus on vapautunut.
	Tulostuspään virhe havaittu.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiedonsiirtovirhe havaittu.</li> <li>• BCC-virhe havaittu.</li> <li>• CRC-virhe havaittu.</li> </ul>
	Vastaanottopuskurin ylivuoto.
	Leikkurin virhe havaittu.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB-muistia ei voi käyttää.</li> <li>• USB-muistissa ei ole tilaa.</li> </ul>
	Kalenterivirhe havaittu.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tietojen kirjoitus/luku RFID-tunnisteeseen/tunnisteesta epäonnistui (vain CL4NX).</li> <li>• Kun ei-RFID-varoitus on käytössä ja RFID-tunniste on ladattu, vastaanotetut kohteet eivät sisällä RFID-julkaisukäskyä (vain CL4NX).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Langattoman LAN-verkon asetusvirhe havaittu.</li> <li>• Autentikointi palvelimen kanssa epäonnistui.</li> <li>• Aikakatkaus autentikoinnissa palvelimen kanssa.</li> </ul>

Kuvake	Kuvaus
	Tulostinvirhe havaittu.
	Tulostuspään lämpötila on ylittänyt toleranssialueen.
	RFID-moduuli on viallinen (vain CL4NX).
	Bluetooth-moduuli on viallinen.
	Paperitukos havaittu. (Vain CL4NX)
	NFC-virhe havaittu.
	NFC-käskyvirhe havaittu.
	Viivakoodin tarkistinta ei havaittu tulostimen käynnistyksen yhteydessä, kun viivakoodin tarkistustila on käytössä.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viivakoodin luku ei onnistunut.</li> <li>• Viivakoodin lukutulos ei vastaa käskyn tietoja.</li> </ul>


## 4.1.4 Ohjevideo


Tulostin sisältää seuraavat ohjevideot tulostimen toimintojen tarkastelua varten.

Nro	Ohjevideo	Näytä video kohteesta		
		Virhenäyttö	Aloitushoje	Tietovalikko
1	Paperirullan lataus (vakio)	-	Mahdollinen	Mahdollinen
2	Paperirullan lataus (leikkuri)	-	Mahdollinen	Mahdollinen
3	Paperirullan lataus (taustanauhaton) (vain CL4NX)	-	Mahdollinen	Mahdollinen
4	Paperirullan lataus (dispenseri)	-	Mahdollinen	Mahdollinen
5	Paperirullan lataus (dispenseri takaisinkelauksella)	-	Mahdollinen	Mahdollinen
6	Laskostetun lomakkeen lataus (vakio)	-	Mahdollinen	Mahdollinen
7	Laskostetun lomakkeen lataus (leikkuri)	-	Mahdollinen	Mahdollinen
8	Nauhan lataus	-	Mahdollinen	Mahdollinen
9	Paperirullan vaihto (vakio)	Mahdollinen	-	Mahdollinen
10	Paperirullan vaihto (leikkuri)	Mahdollinen	-	Mahdollinen
11	Paperirullan vaihto (taustanauhaton) (vain CL4NX)	Mahdollinen	-	Mahdollinen
12	Paperirullan vaihto (dispenseri)	Mahdollinen	-	Mahdollinen
13	Paperirullan vaihto (dispenseri takaisinkelauksella)	Mahdollinen	-	Mahdollinen
14	Laskostetun lomakkeen vaihto (vakio)	Mahdollinen	-	Mahdollinen
15	Laskostetun lomakkeen vaihto (leikkuri)	Mahdollinen	-	Mahdollinen
16	Nauhan vaihto	Mahdollinen	-	Mahdollinen
17	Tulostuspään vaihto	-	-	Mahdollinen
18	Telan vaihto	-	-	Mahdollinen
19	Puhdistus	-	-	Mahdollinen

Voit toistaa ohjevideon seuraavasti:

- **Ohjevideon toistaminen virhenäytöstä:**

**1** Toista ohjevideo painamalla painiketta  virhenäytössä.

Jos valittavissa on useita videoita, selaa videoita nuolinäppäimillä ja valitse video painikkeella  . Ohjevideo käynnistyy.

**2** Noudata toimenpiteitä virheen selvittämiseksi ohjevideon mukaisesti.





- Ohjevideon toistaminen online-tilassa

**1** Paina online-tilassa painiketta ►||.  
Tulostin siirtyy offline-tilaan.



**2** Paina painiketta ◀◻.  
Tulostin siirtyy asetustilaan.



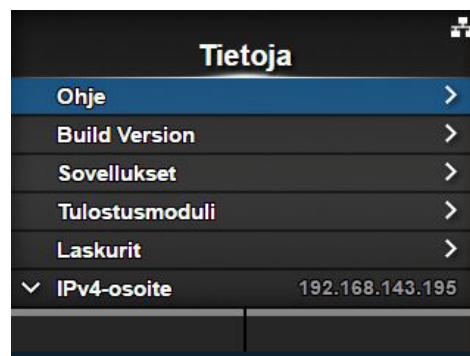
**3** Valitse **Tiedot** painikkeilla ◀/▶.

**4** Paina painiketta ◀◻.  
Vaihtoehtojen luettelo avautuu.

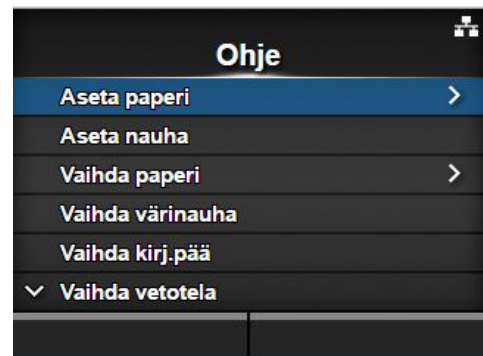


**5** Valitse **Ohje** painikkeilla ▲/▼.

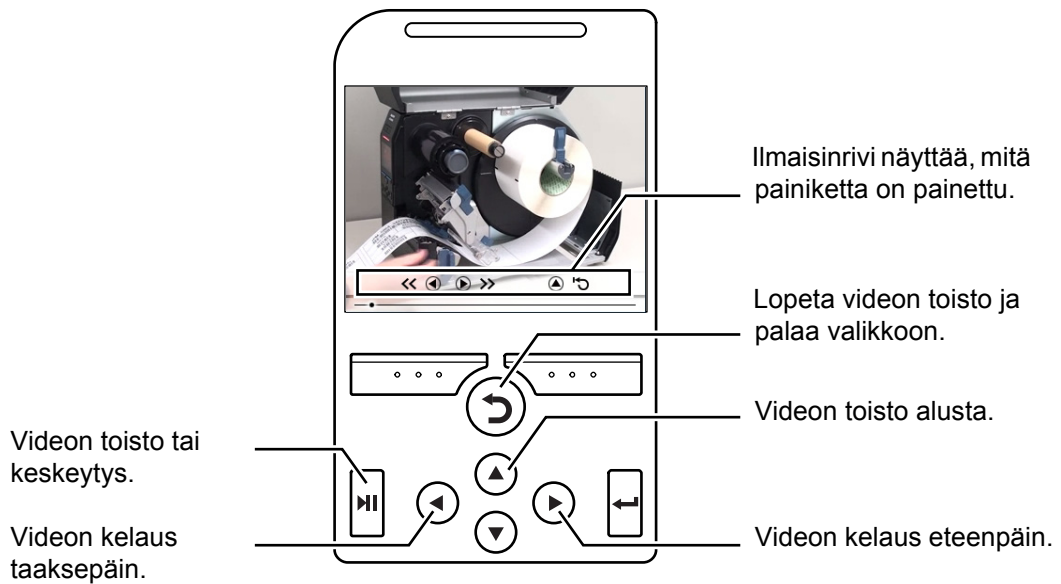
**6** Paina painiketta ◀◻.  
Ohjevideoiden luettelo avautuu.



- 7** Valitse toistettava video painikkeilla ▲/▼ ja paina sitten ◀.
- Ohjevideo käynnistyy.



Ohjevideon toimenpiteet on kuvattu alla:



### 4.1.5 Tulostusasetusten muuttaminen tulostuksen aikana

Seuraavien toimenpiteiden avulla voit muuttaa tulostuskohtaa sekä tulostuksen tummuutta ja nopeutta tulostuksen aikana.

- 1 Keskeytä tulostus ja siirrä tulostin offline-tilaan painikkeella **⏸**.
- 2 Paina painiketta **⏪**.  
Säädöt-valikko avautuu.
- 3 Valitse vaihtoehto ja muuta asetusta.  
Katso lisätietoja asetusten muuttamisesta kohdasta [Osio 4.2 Asetustila](#).



Adjustments	
Offset	0 dot
Pitch	0 dot
Speed	6 ips
Darkness Range	A
Darkness	5
Darkness Adjust	50

- 4 Palaa offline-tilaan painamalla **⏹**.
- 5 Vaihda online-tilaan painamalla **▶▶**.  
Tulostus jatkuu muutetuin asetuksin.

#### Huomautus

Kun **Prioritize** arvoksi valikossa **Tulostus > Lisä** on valittu **Käskyt** ja tulostusasetukset on määritetty käskyllä, Säädöt-valikossa tehdyt muutokset kohdistetaan vain tuolloin jo analysoituihin tietoihin. Käskyn määrittämät asetukset kohdistuvat jäljellä oleviin tietoihin.

### 4.1.6 Tulostustyön peruutus

Voit peruuttaa tulostuksen seuraavasti. Kun tulostustyö peruutetaan, myös vastaanottopuskurin tiedot poistetaan.

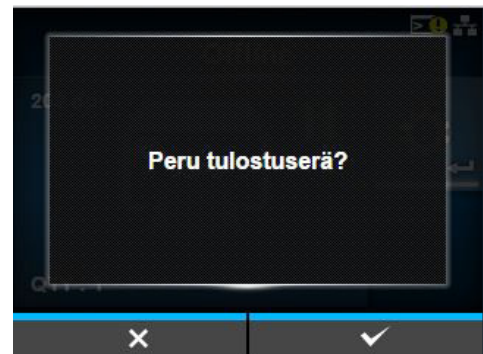
**1** Vaihda tulostin offline-tilaan painamalla **▶||**.

**2** Paina vasenta painiketta.

Näyttöön tulee viesti, jossa pyydetään vahvistamaan tulostuksen peruutus.

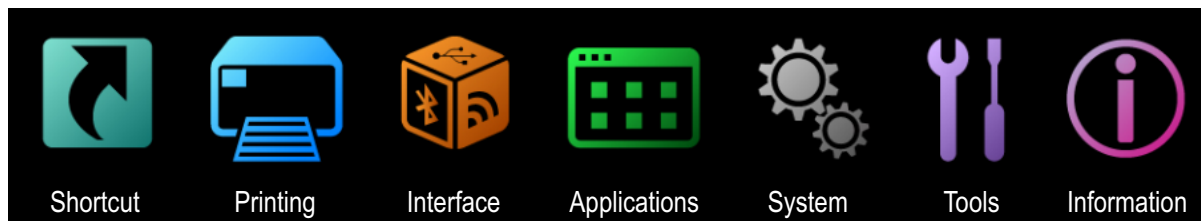
**3** Paina oikeanpuoleista painiketta.

Tulostustyö on peruutettu.



## 4.2 Asetustila

Asetustilassa näkyvät seuraavat valikot:



Valikko	Kuvaus
Pikavalinta	Suora pääsy usein käytettyihin asetuksiin.
Printing	Tulostukseen liittyvät asetukset.
Liitäntä	Tiedonsiirtoliittymiin liittyvät asetukset.
Sovellukset	Tulostimen komentokieleen liittyvät asetukset.
Järjestelmä	Näyttökielen, äänimerkin jne. asetukset.
Työkalut	Testitulostuksen, alustuksen ja muiden asetukset.
Tiedot	Tulostimen tieto- ja ohjevideot.

### 4.2.1 Vaihtaminen asetustilaan

Asetustilaan voidaan siirtyä, kun tulostimessa ei ole tulostustöitä kesken. Voit siirtyä asetustilaan seuraavasti.

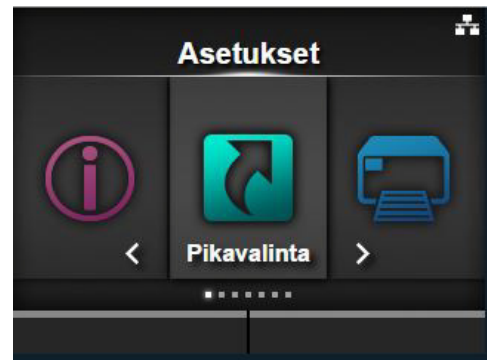
- 1 Paina online-tilassa painiketta **▶||**.  
Tulostin siirtyy offline-tilaan.



## 2 Paina painiketta ←.

Tulostin siirtyy asetustilaan.

Poistu asetustilasta painamalla ►► .



### 4.2.2 Kirjautuminen asetustilaan ja pois

Kun olet siirtynyt asetustilaan, järjestelmä pyytää salasanaa, jos sellainen on käytössä (katso kohta **Password Enable** valikossa *Järjestelmä > Salasana*).



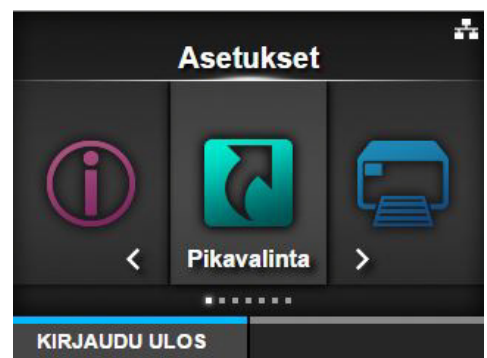
Kun poistut asetustilasta onnistuneen kirjautumisen jälkeen, näytön vasemmassa alalaidassa näkyy **LOG OUT**.

Paina vasenta painiketta, jos haluat kirjautua heti ulos.

Salasana vaaditaan asetustilaan uudelleen siirtymistä varten.

#### Huomautus

Kun salasana on käytössä, kirjautuminen päättyy automaattisesti noin kymmenen minuutin kuluessa, jos mitään painiketta ei paineta. Salasana vaaditaan asetustilaan uudelleen siirtymistä varten.



### 4.2.3 Vaihtoehdon valinta

Voit valita asetustilassa vaihtoehdon seuraavasti:

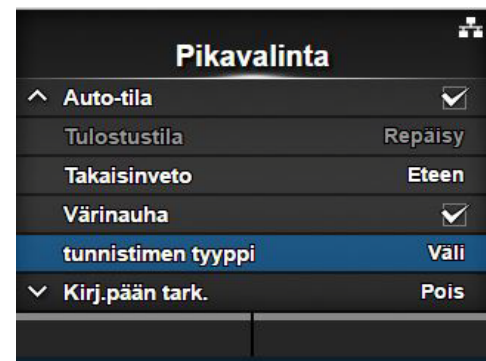
- 1 Valitse valikko painikkeilla ◀/▶.
  - 2 Paina painiketta ←.
- Vaihtoehtojen luettelo avautuu.



- 3 Valitse vaihtoehto painikkeilla ▲/▼.
- 4 Paina painiketta ←.

Jos valittu vaihtoehto on asetustila, sen näyttö avautuu.

Jos valittu vaihtoehto on komento, se suoritetaan.



Merkillä > vaihtoehdon oikealla puolella varustetuilla vaihtoehtoilla on lisävaihtoehtoja alivalikossa.

Näytä alivalikko painamalla painiketta ▶ tai ←.

Valitse vaihtoehto painikkeilla ▲/▼ ja ←.

Palaa edelliseen näyttöön painamalla ↶.



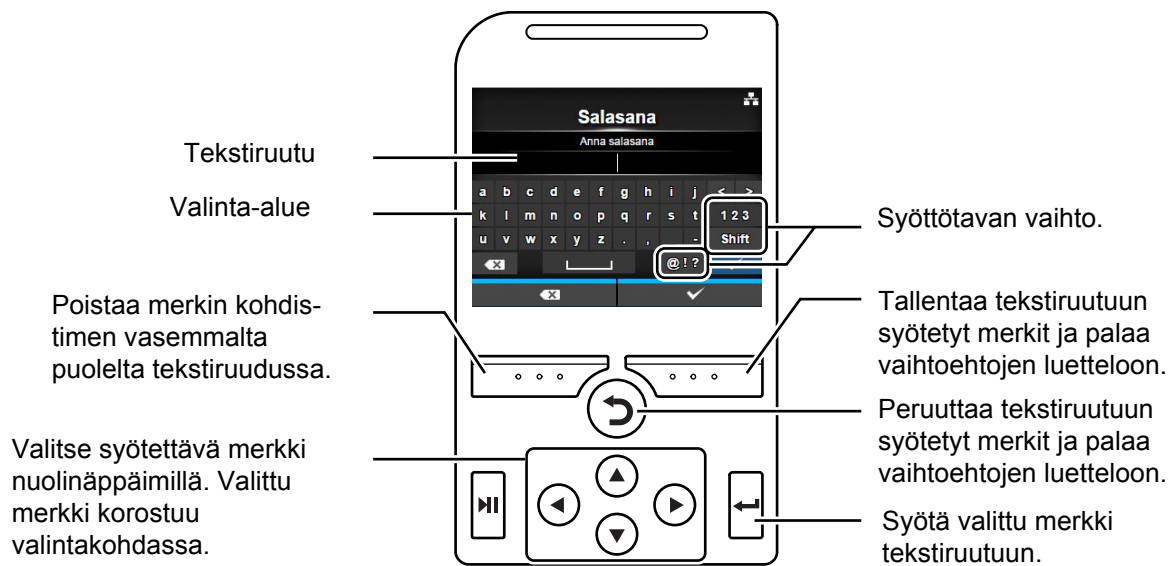
## 4.2.4 Asetusarvon syöttö tai valinta

Tässä osassa kuvataan asetusnäytön kirjoitussyötettä sekä miten valita vaihtoehto luettelosta.

### Huomautus

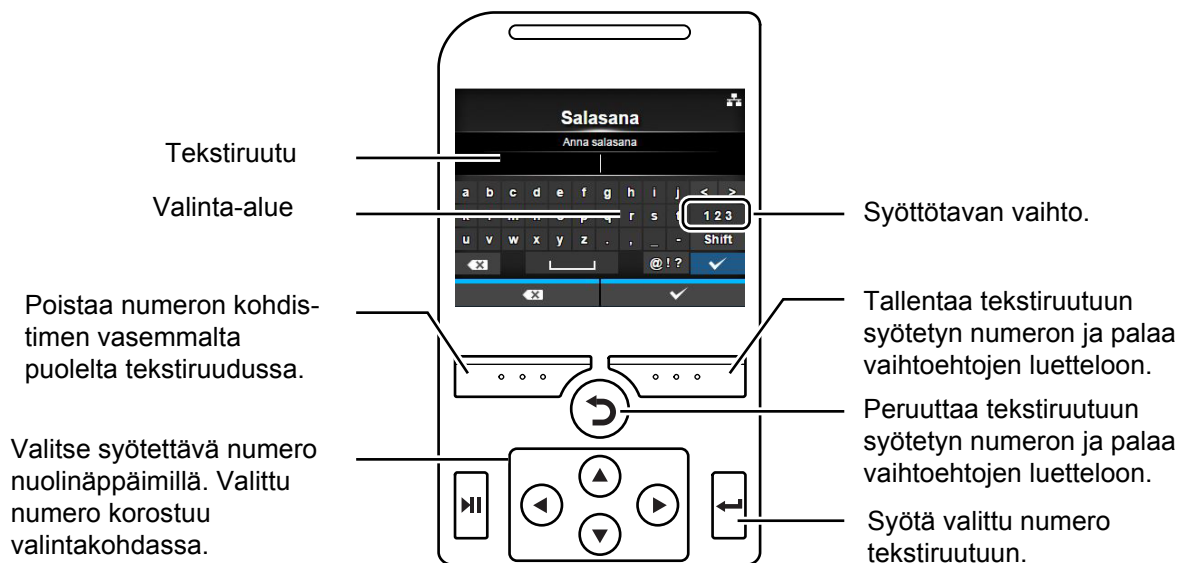
Voit myös liittää USB-johdolla näppäimistön tulostimeen ja käyttää sitä.

#### • Merkkien syöttö

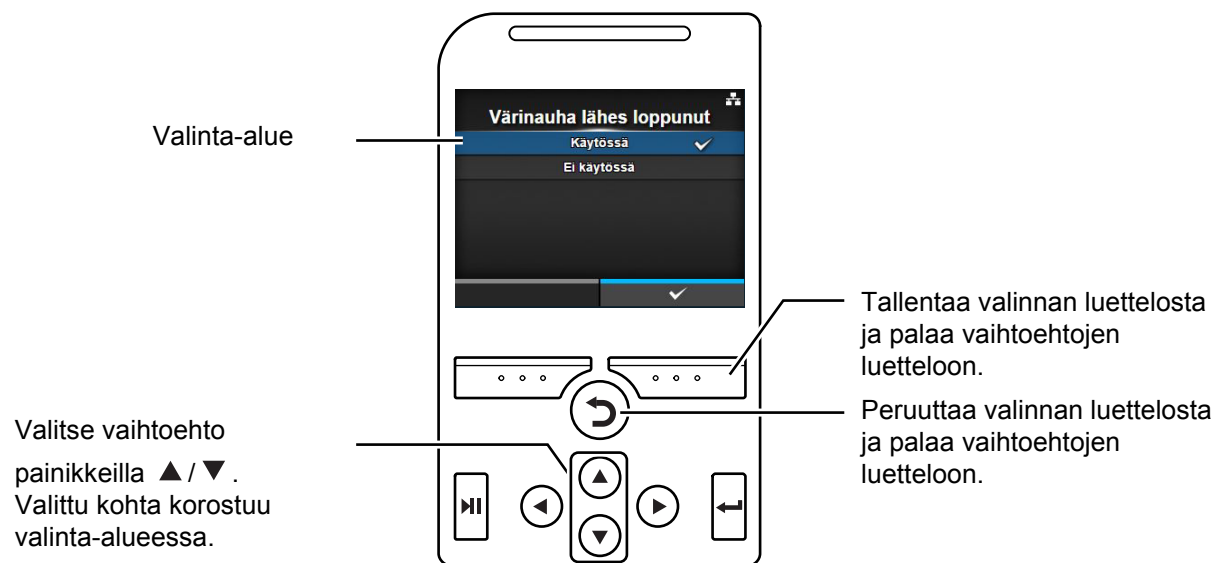




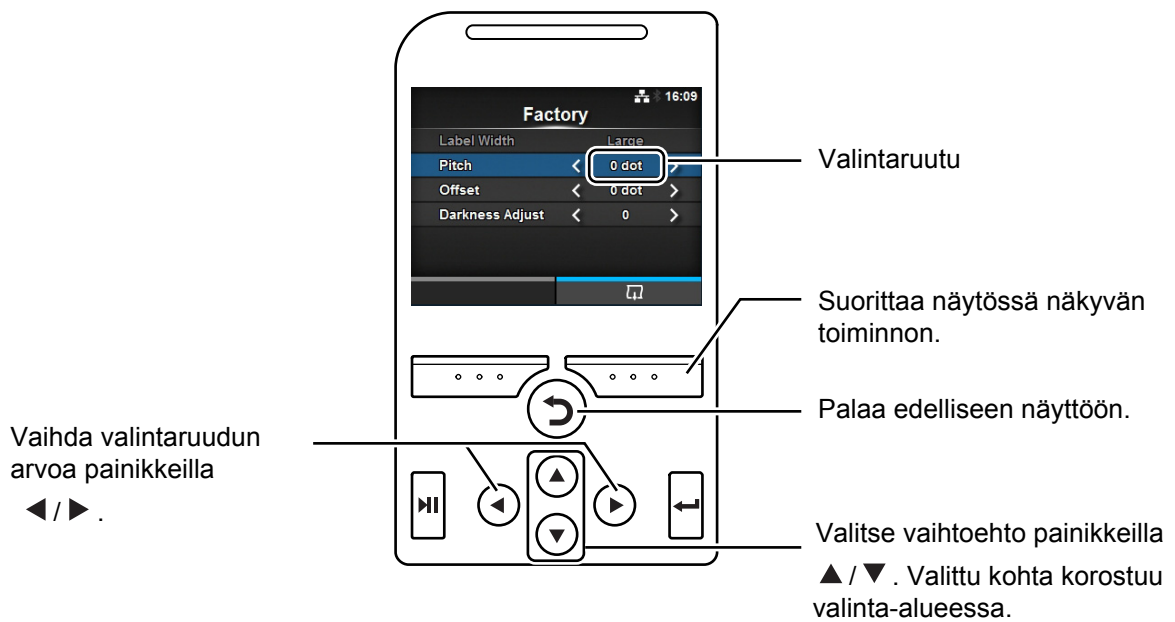
- Numeroiden syöttö



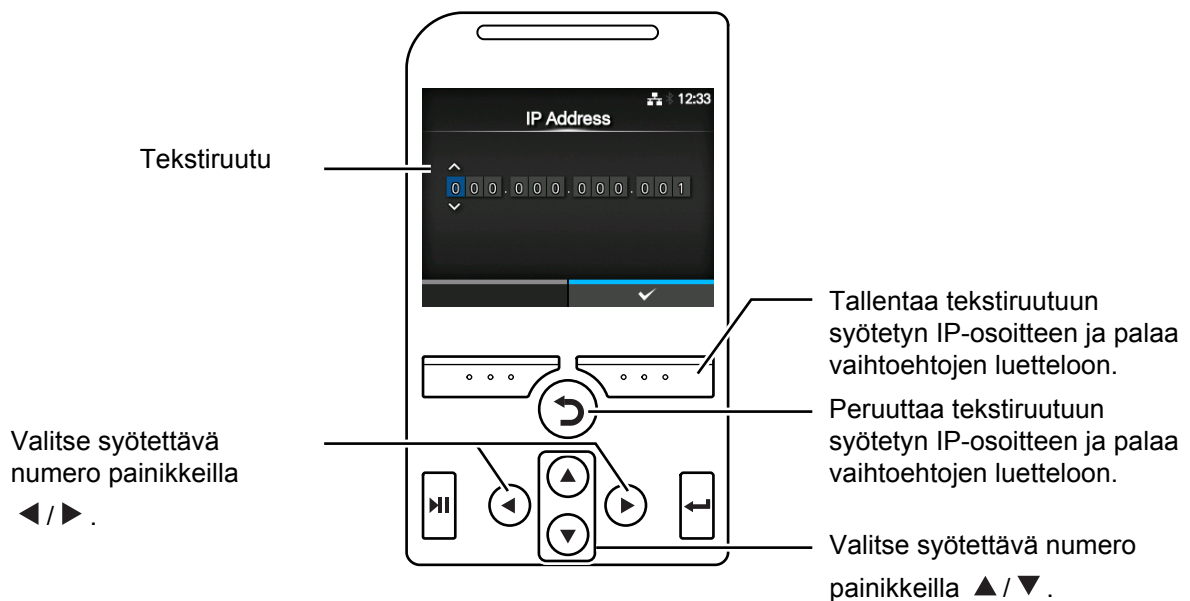
- Valinta luettelosta



### • Valinta ruudusta




### • IP-osoitteen syöttö




## 4.3 Asetusvalikon puurakenne


Asetusvalikossa on kuusi päävalikkoa, joissa on kussakin useita alivalikoita. Usein käytetyt asetukset näkyvät myös Pikavalinta-valikossa, missä voit käsitellä niitä suoraan.

Alla olevissa taulukoissa on kuvattu asetusvalikon puurakenne. Katso puurakennetta, niin ymmärrät missä tiedot sijaitsevat asetusvalikoissa. Sinisiä kohteita napsauttamalla siiryt suoraan valitun kohteen tietoihin.


	Pikavalinnat usein käytettyihin asetuksiin
Shortcut	Adjustments
	Speed
	Darkness Range
	Darkness
	Auto-mode
	Print Mode
	Backfeed
	Ribbon
	Sensor Type
	Head Check
	Help

 <b>Printing</b>		<b>Alivalikot</b>	
Label Length			
Label Width			
Auto Measure			
Ribbon			
Ribbon Near End			
Speed			
Sensor Type			
Auto-mode			
Print Mode			
Backfeed			
Eject Cut			
Darkness Range			
Darkness			
Imaging	Vertical		
	Horizontal		
Advanced	Calibrate	Auto-calibration	
		GAP Levels	
		GAP Slice Level	
		I-Mark Levels	
		I-Mark Slice Level	
	Head Check		
	Head Check Mode		
	Every Page		
	Check Media Size		
	Adjustments	Offset	
		Pitch	
		Darkness Adjust	
	Start Online		
	Feed After Error		
	Feed At Power On		
	Finisher Feed		
	Paper End		
Head Base Position			
Prioritize			
Reprint			
Print End Position			
Label Near End			


Interface		Alivalikot			
Network	Settings	LAN	IPv4	Mode	DHCP/Renew Lease
				IP Address	
				Netmask	
				Gateway	
				DNS	
			IPv6	Mode	DHCP/Renew Lease
				IP Address	
				Prefix Length	
				Gateway	
				DNS	
	Proxy	Enabled			
		Server			
		Exclude			
	Wi-Fi	Settings	IPv4	Mode	DHCP/Renew Lease
				IP Address	
				Netmask	
				Gateway	
				DNS	
			IPv6	Mode	DHCP/Renew Lease
				IP Address	
				Prefix Length	
Gateway					
DNS					
Proxy		Enabled			
		Server			
		Exclude			
Wi-Fi Protected Setup		Button (PBC)			
		PIN			
		Wi-Fi Direct	Laitteen nimi		
	Yhdistä				
	Käynnistä ryhmä				
	Poista ryhmä				
Katkaise					
SSID					
IP-osoite					
Salausavain					
	SSID				

 <b>Interface</b>		Alivalikot																
Verkko	Asetukset	Wi-Fi	<b>Hidden SSID</b> Mode Channel Security WEP Conf. <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>Authentication</td></tr> <tr><td>Key Index</td></tr> <tr><td>Key #1 - Key #4</td></tr> </table> WPA Conf. <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>WPA Authentication</td></tr> <tr><td>PSK</td></tr> <tr><td>EAP Conf.</td></tr> </table> EAP Conf. <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>EAP Mode</td></tr> <tr><td>Inner Method</td></tr> <tr><td>Username</td></tr> <tr><td>Password</td></tr> <tr><td>Anon. Outer ID</td></tr> <tr><td>Verify Server Cert.</td></tr> <tr><td>Private Key P/W</td></tr> <tr><td>PAC Auto Provisioning</td></tr> <tr><td>PAC P/W</td></tr> </table>	Authentication	Key Index	Key #1 - Key #4	WPA Authentication	PSK	EAP Conf.	EAP Mode	Inner Method	Username	Password	Anon. Outer ID	Verify Server Cert.	Private Key P/W	PAC Auto Provisioning	PAC P/W
	Authentication																	
Key Index																		
Key #1 - Key #4																		
WPA Authentication																		
PSK																		
EAP Conf.																		
EAP Mode																		
Inner Method																		
Username																		
Password																		
Anon. Outer ID																		
Verify Server Cert.																		
Private Key P/W																		
PAC Auto Provisioning																		
PAC P/W																		
	Services	Ports	<b>Interface</b> Port1 Port2 Port3 Flow Control BCC NTP <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>Enable</td></tr> <tr><td>Error</td></tr> <tr><td>Time Server IP</td></tr> </table> LPD FTP <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>Enable</td></tr> <tr><td>FTP Timeout</td></tr> </table>	Enable	Error	Time Server IP	Enable	FTP Timeout										
Enable																		
Error																		
Time Server IP																		
Enable																		
FTP Timeout																		

Interface		Alivalikot																												
Verkko	Palvelut	SNMP	<b>sysContact</b> <b>sysName</b> <b>sysLocation</b> <b>prtMarkerCounterUnit</b>																											
			<b>Agent</b> <table border="1"> <tr> <td rowspan="10"><b>Enable</b></td> <td><b>Read-Only</b></td> <td><b>SNMP Version</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Community</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>User</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>User Security</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Authentication Protocol</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Authentication Passphrase</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Privacy Protocol</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Privacy Passphrase</b></td> </tr> <tr> <td rowspan="6"><b>Read-Write</b></td> <td></td> <td><b>SNMP Version</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Community</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>User</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>User Security</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Authentication Protocol</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>Authentication Passphrase</b></td> </tr> </table>	<b>Enable</b>	<b>Read-Only</b>	<b>SNMP Version</b>		<b>Community</b>		<b>User</b>		<b>User Security</b>		<b>Authentication Protocol</b>		<b>Authentication Passphrase</b>		<b>Privacy Protocol</b>		<b>Privacy Passphrase</b>	<b>Read-Write</b>		<b>SNMP Version</b>		<b>Community</b>		<b>User</b>		<b>User Security</b>	
<b>Enable</b>	<b>Read-Only</b>	<b>SNMP Version</b>																												
		<b>Community</b>																												
		<b>User</b>																												
		<b>User Security</b>																												
		<b>Authentication Protocol</b>																												
		<b>Authentication Passphrase</b>																												
		<b>Privacy Protocol</b>																												
		<b>Privacy Passphrase</b>																												
	<b>Read-Write</b>		<b>SNMP Version</b>																											
			<b>Community</b>																											
		<b>User</b>																												
		<b>User Security</b>																												
		<b>Authentication Protocol</b>																												
		<b>Authentication Passphrase</b>																												
			<b>Traps</b> <table border="1"> <tr> <td><b>Enable</b></td> </tr> <tr> <td><b>SNMP Version</b></td> </tr> <tr> <td><b>IP Version</b></td> </tr> <tr> <td><b>Destinations</b></td> </tr> <tr> <td><b>Destination 1</b></td> </tr> <tr> <td><b>Destination 2</b></td> </tr> <tr> <td><b>Destination 3</b></td> </tr> <tr> <td><b>Community</b></td> </tr> <tr> <td><b>User</b></td> </tr> <tr> <td><b>Engine ID</b></td> </tr> <tr> <td><b>Security</b></td> </tr> <tr> <td><b>Authentication Protocol</b></td> </tr> <tr> <td><b>Authentication Passphrase</b></td> </tr> <tr> <td><b>Privacy Protocol</b></td> </tr> <tr> <td><b>Privacy Passphrase</b></td> </tr> </table>	<b>Enable</b>	<b>SNMP Version</b>	<b>IP Version</b>	<b>Destinations</b>	<b>Destination 1</b>	<b>Destination 2</b>	<b>Destination 3</b>	<b>Community</b>	<b>User</b>	<b>Engine ID</b>	<b>Security</b>	<b>Authentication Protocol</b>	<b>Authentication Passphrase</b>	<b>Privacy Protocol</b>	<b>Privacy Passphrase</b>												
<b>Enable</b>																														
<b>SNMP Version</b>																														
<b>IP Version</b>																														
<b>Destinations</b>																														
<b>Destination 1</b>																														
<b>Destination 2</b>																														
<b>Destination 3</b>																														
<b>Community</b>																														
<b>User</b>																														
<b>Engine ID</b>																														
<b>Security</b>																														
<b>Authentication Protocol</b>																														
<b>Authentication Passphrase</b>																														
<b>Privacy Protocol</b>																														
<b>Privacy Passphrase</b>																														
	<b>Advanced</b>	<b>ARP Announcement</b>	<b>Additional</b> <b>Periodic</b>																											


 <b>Interface</b>		<b>Alivalikot</b>		
<b>IEEE1284</b>	<b>Flow Control</b>			
	<b>BCC</b>			
<b>RS-232C</b>	<b>Baudrate</b>			
	<b>Parameters</b>			
	<b>Flow Control</b>			
	<b>BCC</b>			
<b>USB</b>	<b>Flow Control</b>			
	<b>BCC</b>			
<b>Bluetooth</b>	<b>Enable</b>			
	<b>Name</b>			
	<b>Pin Code</b>			
	BD-osoite			
	Laiteohjelmistoversio			
	Isännän BD-osoite			
	<b>Authentication</b>			
	<b>ISI</b>			
	<b>ISW</b>			
	<b>PSI</b>			
	<b>PSW</b>			
	<b>CRC Mode</b>			
	<b>Flow Control</b>			
<b>NFC</b>	<b>I/F Enable</b>			
<b>Ignore CR/LF</b>				
<b>Ignore CAN/DLE</b>				
<b>External I/O</b>	<b>Enable</b>			
	<b>Signals</b>	<b>EXT 9PIN</b>		
		<b>EXT Mode</b>		
		<b>Inputs</b>	Käynnistä tulostus	
			Tulosta uudelleen	
		<b>Outputs</b>	Paperin loppu	
			Nauhan loppu	
			Koneen virhe	
			Tulostus valmis	
			Määrä/Offline	
Värinauha lähes loppunut				
Dispenseri				
Etiketit lähes loppu				
<b>EXT I/O Re-print</b>				





 <b>Interface</b>		<b>Alivalikot</b>	
<b>RFID (CL4NX only)</b>	<b>Antenna Pitch</b>		
	<b>Write Power</b>		
	<b>Read Power</b>		
	<b>Tag Offset</b>		
	Lukijan malli		
	Lukijan versio		
	<b>View</b>	<b>Memory Bank</b>	
	<b>Retry Mode</b>		
	<b>Retries</b>		
	<b>Mark bad tags</b>		
	<b>MCS</b>	<b>MCS</b>	
		<b>Chip Manufacturer</b>	
		<b>Pre-Encoded Tag</b>	
		<b>Assign Prefix</b>	
		<b>MCS Prefix Digit</b>	
		<b>Input Prefix</b>	
	<b>Non-RFID Warning</b>		
	<b>Log RFID Data</b>		
	<b>Data To Record</b>		
	<b>Output Error Mode</b>		
	<b>Pulse Length</b>		
	<b>Counters</b>	<b>Lifetime</b>	Määrä onnistui
			Määrä virhe
Määrä yhteensä			
<b>User</b>		Määrä onnistui	
		Määrä virhe	
		Määrä yhteensä	


Applications		Alivalikot		
<b>Protocol</b>				
<b>SBPL</b>	<b>Show Error</b>			
	<b>Standard Code</b>			
	<b>Orientation</b>			
	<b>Font Settings</b>	<b>Zero Slash</b>		
		<b>Kanji</b>	<b>Kanji Set</b>	
			<b>Character Code</b>	
			<b>Kanji Style</b>	
		<b>Proportional</b>		
		<b>Code Page</b>		
		€		
	<b>Compatible</b>	<b>CODE128(C) Zero Fill</b>		
		<b>Kanji Command</b>		
		<b>Call Font/Logo</b>		
<b>SZPL</b>	<b>Label</b>	<b>Shift</b>		
		<b>Top</b>		
	<b>Caret</b>			
	<b>Delimiter</b>			
	<b>Tilde</b>			
<b>SIPL</b>	<b>Font Settings</b>	<b>Code Page</b>		
		<b>c20 Proportional Pitch</b>		
		<b>Zero Slash</b>		
	<b>Format Save</b>			
<b>STCL</b>	<b>Command Head</b>	<b>Control Code</b>		
		<b>1st Byte Code</b>		
		<b>2nd Byte Code</b>		
		<b>3rd Byte Code</b>		
	<b>Font Settings</b>	<b>Zero Slash</b>		
		€		
		<b>Code Page</b>		


Applications		Alivalikot		
<b>SDPL</b>	<b>Control Code</b>	<b>Code Type</b>		
		SOH		
		STX		
		CR		
		CNTBY		
	<b>Label Rotation</b>			
	<b>SOP Emulation</b>			
	<b>Compatible Mode</b>	TTF		
		Graphics		
	<b>Prioritize</b>	<b>Format Attribute</b>		
		Pause Mode		
		1 Byte Codepage		
		SDPL Measure Unit		
		Scalable Font Style		
		Tummuus		
		Offset		
		Nopeus		
	<b>Format Attribute</b>			
	<b>Pause Mode</b>			
	<b>1 Byte Codepage</b>			
<b>SDPL Measure Unit</b>				
<b>Scalable Font Style</b>	Bold			
	Italic			
<b>AEP</b>	<b>Enable</b>			
	<b>Start Application</b>			
	<b>Label Rotation</b>			

 <b>System</b>	<b>Alivalikot</b>			
<b>Regional</b>	<b>Messages</b>			
	<b>USB Keyboard</b>			
	<b>Locale</b>			
	<b>Unit</b>			
	<b>Time</b>			
	<b>Date</b>			
	<b>Time Zone</b>	Alue	Kaupunki	
<b>Notifications</b>	<b>Clean Printhead</b>	<b>Clean Printhead</b>		
		<b>Cleaning Interval</b>		
		Nollaa laskuri		
	<b>Change Printhead</b>	<b>Change Printhead</b>		
		<b>Printhead Interval</b>		
		Tulostuspäiden määrä		
	<b>Change Cutter</b>	<b>Change Cutter</b>		
		<b>Cutter Life</b>		
		Leikkurin määrä		
	<b>Change Platen</b>	<b>Change Platen</b>		
		<b>Platen Interval</b>		
		Telan määrä		
<b>Sound</b>	<b>Error Sound</b>			
<b>Energy Saving</b>	<b>Sleep Timeout</b>			
<b>LCD Brightness</b>				
<b>Show Total Count</b>				
<b>Password</b>	<b>Password Enable</b>			
	<b>Install Security</b>			
	<b>NFC Security</b>			
	<b>Change Password</b>	admin		
		manager		
level1				
rfid				
<b>Start on AC</b>				

 <b>Tools</b>		<b>Alivalikot</b>	
<b>Test Print</b>	<b>Factory</b>	Tarran leveys	
		Väli	
		Offset	
		Tummuuden säätö	
	<b>Configure List</b>	Tarran leveys	
		Tarran pituus	
		Väli	
		Offset	
	<b>Configure QR</b>	Tarran leveys	
		Tarran pituus	
		Väli	
		Offset	
	<b>Paper Sensor</b>	Tarran leveys	
		Tarran pituus	
		Väli	
		Offset	
<b>HEX-Dump</b>	<b>Hex Dump Mode</b>		
	<b>Buffer Dump</b>		
	<b>Log Files</b>	<b>Copy</b>	
		<b>Remove</b>	
<b>Print</b>			
<b>Reset</b>	<b>Select</b>	<b>Data</b>	
		<b>Data &amp; Settings</b>	
		<b>Settings</b>	
<b>Profiles</b>	<b>Delete</b>		
	<b>Load</b>		
	<b>Save</b>		
	<b>Start with</b>		
Palvelut			
Tehdas			
<b>Certificates</b>	HTTPS		
	Wi-Fi Root CA		
	Wi-Fi Client		
	Wi-Fi Private Key		
	EAP-FAST PAC tiedosto		

 <b>Tools</b>	<b>Alivalikot</b>		
	<b>Barcode Reader</b>	<b>Reading</b>	Lukijan valinta
		<b>Checking</b>	<b>Reader Test</b>
	<b>Mode</b>		
	<b>Start Position</b>		
	<b>VOID Print</b>		
	<b>Retry Count</b>		
	<b>Host Notification</b>		
	<b>Logs</b>		<b>Copy</b>
		<b>Remove</b>	
<b>Clone</b>			
<b>Startup Guide</b>			

 <b>Information</b>		<b>Alivalikot</b>		
<b>Help</b>	<b>Install Paper</b>	<b>Roll</b>	Vakio	
			Leikkuri	
			Taustanauhaton (vain CL4NX)	
			Dispenseri	
			Dispenseri kelauslaitteella	
		<b>Fanfold</b>	Vakio	
			Leikkuri	
	Asenna värinauha			
	<b>Replace Paper</b>	<b>Roll</b>	Vakio	
			Leikkuri	
			Taustanauhaton (vain CL4NX)	
			Dispenseri	
			Dispenseri kelauslaitteella	
	<b>Fanfold</b>	Vakio		
		Leikkuri		
Vaihda värinauha				
Vaihda tulostuspää				
Vaihda tela				
Puhdistus				
<b>Build Version</b>	Nimi			
	Päivämäärä			
	Tarkistussumma			
	<b>Kernel Version</b>			
	<b>Boot Version</b>	Levyt		
		Warp!!-tila		
Päivämäärä				
<b>Applications</b>				
<b>Installation Log</b>	<b>RPM Log</b>			
	<b>System Restore</b>			
<b>Print Module</b>	<b>Boot</b>	Nimi		
		Julk.päivä		
		Tarkistussumma		
	<b>Main</b>	Nimi		
		Julk.päivä		
		Tarkistussumma		
<b>Counters</b>	<b>Head</b>	Käyttöikä		
		Pää 1		
		Pää 2		
		Pää 3		
		Leikkuri		
<b>IPv4 Address</b>				
<b>IPv6 Address</b>				

 <b>Information</b>	<b>Alivalikot</b>	
	<b>LAN MAC</b>	
	<b>Wi-Fi MAC</b>	
	<b>Wi-Fi Region</b>	
	<b>Wi-Fi Status</b>	
	<b>Wi-Fi Direct</b>	SSID
		Rooli
		Laiteosoite
		IP-osoite
		Salausavain
<b>Wi-Fi Versions</b>		